UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
UKRAINIAN NEWS
10967 - 97 Street,
Edmonon, Alberta, Canada.
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівтірка в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді $2.50
Поза Канадою $3.00

No. 21. Vol. XXIII Edmonton, Alberta, Tuesday, May 23, 1950. Едмонтон, Алберта, вівторок, 23. травня 1950. Число 21. Рік XXIII.

Криза на терені повені у Вінніпеґу минає

ВТРАТИ ВІД ПОВЕНІ ОБЧИСЛЯЮТЬ НА 100 ДО 200 МІЛІОНІВ ДОЛЯРІВ

У середу наспіли з Вінніпеґу радісніші вістки. Хоч небезпека не минула, проте населення міста відчуло полегшення. Вершок повені минув 15. травня і від того часу рівень води не піднісся понад 32.5 стіп від точки міряння води в ріці Ред. Це є 12 стіп понад стан виливу. Однак бригадир Мортон остеріг, що небезпека далі існує. Мішки з землею зігнили і греблі можуть розсунутися. Від трьох тижнів Вінніпеґ бореться буквально за своє існування. 60,000 робітників, у тому коло 5,000 війська, працюють день і ніч на зміну, поправляючи і будуючи нові греблі на фронті 20 миль. Особливо тяжку боротьбу з повеню зводить населення Ст. Бонифес і Вінніпеґу по протилежній стороні ріки. З Ст. Бонифес виевакували 12,000 людей. Великий шпиталь і катедра в Ст. Бонифес загрожені безпосередньо, однак греблі витримують напір води. Заступник міністра природних багатств інженер Д. Стівенс, заявив, що ріка є під контролею і небезпека для міста змаліла, приймаючи, що греблі витримають. Положення може погіршити тільки зливний дощ. І справді, в четвер звіялася вітрюга, що штучно піднесла рівень ріки шість цалів у найбільше загроженій частині міста Форт Ґеррі. Інженер Стівенс, сказав, що вода мусить упасти пять стіп, заки небезпека мине.

З міста виїхало 80,000 людей.

СПІЛЬНА КОМІСІЯ ДЛЯ ОБЧИСЛЕННЯ ВТРАТ ВІД ПОВЕНІ

Премієр Ст. Лоран повідомив парлямент, що назначено спільну домініяльно-провінціональну комісію з двох осіб для оцінки втрат від повені. Представником домінії є ванкуверський інженер Дж. Карсвел, представником Манітоби є банкир Брюс Ша. Вся увага тепер звернена на те, яку суму призначить домінія на допомогу Манітобі.

Шкоди від повені у Вінніпеґу і в долині ріки Ред обчисляють на 100 до 200 міліонів долярів. Втрати внаслідок незасіяння збіжжя в наводненій полудневій Манітобі можуть дійти $20.000.000. Під водою стоять понад 500,000 акрів землі, з чого нормально засівають 400,000 акрів. Повінь діткнула 2,000 фармів, не вчисляючи огородників.

З ОСТАННЬОЇ ХВИЛИНИ

Вода в ріці Ред почала падати і в неділю 21. 5. пополудні впала пів цаля. Десять міліонів тонн води переплило між Вінніпеґом і Ст. Бонифес кожної години впродовж півтора дня, щоб рівень ріки міг упасти пів цаля. Дальший упадок води буде відбуватися скоріше. Однак місто далі є в небезпеці, бо на заході почала підноситися вода на ріці Ассинибойн, що вливається до ріки Ред у Вінніпеґу. Ассинибойн бере свої води з полуднево-західної Манітоби і частинно з північного Саскачевану.

Мейор Вінніпеґу Ґарнет Колтер обчислює, що у Вінніпеґу і Ст. Бонифес стоїть у воді 10,500 домів.

СПІВЧУТТЯ ДЛЯ ВІННІПЕҐУ

Уряди Британії, Злучених Держав та Італії висловили своє співчуття жертвам повені у Вінніпеґу в телеграмі до премієра Ст. Лорана.

ІННІСФРІ НА ПОТЕРПІВШИХ ВІД ПОВЕНІ

Співчуваючи жертвам страшної повені, що з елементарною силою залила Вінніпеґ та околиці Ред Риверу, вірні церкви Різдва Матері Божої в Іннісфрі, 11 ренч, попросили Всч. о. М. Дядя, щоб заохотив людей до збірки на потерпівших від повені. Щира заохота о. пароха принесла $37.30 Збірку вислано через Єпископську Канцелярію в Едмонтоні.

Недоля Вінніпеґу й околиць долини ріки Ред, що так потерпіли від повені, найшла щирий відгомін у душах усіх мешканців містечка Іннисфрі. На заклик о. М. Дяля громадяни різних народностей і віровизнань зложили на руки членкинь і членів парохії Іннисфрі свої жертви в сумі $41. 75. Гроші переслано до Єпископської канцелярії в Едмонтоні. Це друга збірка з околиць Іннисфрі.

РОСІЯ ПРОПОНУЄ ВИВЕСТИ ВСІ ВІЙСЬКА З БЕРЛІНУ

Росія звернулася з пропозицією до західних держав, щоб вивести з Берліна всі окупаційні війська як вступ до "вільних і демократичних" міських виборів.

Цю московську пропозицію відкинули як протикомуністичні німці в західній смузі, так і західні аліянти. Французький командант окупації ген. Жанвал відповів найбільш отверто. "Росіяни, сказав він, хочуть, щоб ми вивели свої війська 100 миль на захід і Берлін став би тоді островом посередині російської окупаційної смуги. Москалі зайняли б тоді Берлін дуже малим коштом. Советської "пропозиції" не можна брати поважно."

Злуч. Держави натискають союзників на світову армію

Злучені Держави натискають своїх 11 союзників з Північно-Атлянтійського аліянсу, щоб спішилися з організацією великої міжнародньої армії для оборони перед московською аґресією.

Плян Злучених Держав вимагає, щоб армії поодиноких держав злилися в одну суцільну армію під одною спільною надкомандою. Коли кожна з держав схоче стати самовистарчальною армією зі всім модерним озброєнням, то сила тих армій буде роздроблена і слаба. Натомість спільна міжнародня армія зі спільними економічними і політичними ресурсами буде представляти велику силу.

З рішень конференції міністрів закордонних справ у Лондоні

Німеччина зайняла найважливіше місце у програмі нарад міністрів закордонних справ Злучених Деджав, Британії і Франції. Найважніша заява, що появилася після закінчення конференції, відноситься власне до Німеччини.

Всі три уряди зобовязалися, що вони далі будуть удержувати свої окупаційні війська в Німеччині. Ця заява не є несподіванкою; західні держави заявляли й давніше, що вони не мають заміру виводити своїх військ з Німеччини.

Повторення цього зобовязання має без сумніву за ціль підтримати духа німецького народу з уваги на чутки, що Росія зажадає виведення окупаційних військ з Німеччини і при тім ніби виведе свої війська зі Східної Німеччини. Коли б таке сталося, то комуністична армія Східної Німеччини, яку зорганізувала Росія, зайняла б західну Німеччину і "возсоєднила б" її під владою комуністів, а на ділі Росії.

Друга заява відноситься до пропозиції Франції, щоб вугільну і залізну індустрії Франції та Німеччини поставити під спільну контролю.

Ця справа є великої і тривалої ваги. Хоч вона виглядає на око як ще один економічний плян, та на ділі вона має далекойдуче значіння. Це відважний крок Франції покінчити з віковічною ворожнечою між Францією та Німеччиною, що викликала ряд воєн в Европі від 16-го століття, Франція продукує більше заліза, Німеччина більше вугілля. Економічне обєднання стало б найсильнішим звеном союзу тих держав, що довів би також до тісної мілітарної співпраці, і стало б вступним кроком до політичного союзу. Тоді також зліквідовано б справу Сарщини, що напсувала стільки крови у німців, В дальшому пляні це економічне обєднання включило б ще Бельгію, Голяндію і Люксембурґ.

Це дуже відважний крок для обєднання Европи. Німецький уряд прийняв плян Франції радісно.Премієр Аданавер заявив, що його уряд буде співпрацювати з Францією "з усею силою і так скоро, як тільки зможе."

Конференція намітила плян оборони східної Азії перед заливом комунізму. Злучені Дер жави мабуть дадуть допомогу Бурмі й Індокитаєві в їх боротьбі з комунізмом.

Конференція була тайна і про інші її рішення нічого не відомо.

Повені в Іраку і Бразилії

В Іраку (Мезопотамії) виляла велика і рвучка ріка Тигр. Води розлилися широко. Загрожене 800,000-не "місто мінаретів" Багдад, старовинна столиця Мезопотамії. Вода прогнала 40,000 людей з їх домів.

У Бразилії виляли ріки Капібарібе і Берберібе в північно-східній провінції Пернамбуко. 4000 осіб потратили доми.

20 БІЛІОНІВ ДОЛЯРІВ НА ОБОРОНУ РІЧНО

Дванадцять держав, що підписали Північно-Атлянтійський пакт оборони, видають річно на оборону $20.000.000.000, з чого самі Злучені Держави видають $14.200.000.000, не вчисляючи біліонових сум на допомогу Европі з пляну Маршала.

Так платить західний світ за каригідні "помилки" в Тегерані та в Ялті.

"ПЕРЕВИКОНАЛИ" ПЛЯН ГРАБУНКУ НАСЕЛЕННЯ

В Советському Союзі всі "перевиконують" пляни. Тепер московська пропаґанда та її підголоски в Канаді хваляться, що "трудящі СССР перевиконали плян державної позики," підписавши впродовж тижня декларації на 27,300,608,000 рублів, хоч позичка була запланована тільки на 20 міліярдів рублів.

ДВА МІСТА ВТЕКЛИ ПЕРЕД ҐАЗОМ

60,000 дорослих і дітей втекло в гори з двох міст у полудневій Норвеґії, щоб рятуватися перед отруйним ґазом, який добувся з рур у фабриці паперу. Ґазу вживають до біління паперу. Евакуація тривала два дні.

МОЛОТОВ У НЕЛАСЦІ?

На фотоґрафічній знимці з маніфестації в Москві 1. травня Молотов стоїть четвертий по лівій руці Сталіна, після Маленкова, Берії і Мікояна. По правому боці Сталіна стоїть Булґанін, далі інші члени Політбюра. Донедавна Молотова уважали за наслідника Сталіна по його смерті.

Нові вибори в Англії після червня

Премієр Етлі відбув наради з 56 найвищими провідниками робітничої партії, як кажуть, у справі розписання нових виборів до британського парляменту у другій половині цього року. Уряд має тільки девять послів більшости і хоче здобути в нових виборах сильну працездібну більшість.

ПЕРШИЙ РАЗ ВИСВЯТИЛИ РАБІНІВ У КАНАДІ

В Монтреалі висвятили трьох канадійських рабінів, що мають право вирішувати справи жидівського закону. Дотепер канадійські жиди, що вчились на рабінів, мусіли висвячуватись у Злучених Державах або в Европі.

ХРУЩОВ ПРИ РОБОТІ

Микита Хрущов, новоназначений провідник комуністичної партії в Московській окрузі, усунув 800 керівників рільництва з їх позицій і повисилав їх на поля як звичайних колгоспних робітників.

РОСІЙСЬКІ КОРАБЛІ КОЛО БЕРЕГІВ АНГЛІЇ

Впродовж 24 годин, 18 і 19 травня, з'явилося коло девять советських кораблів біля берегів Англії, очевидно, в цілях шпигунства. Два травлери переплили через пролив Доверу і подалися у сторону Атлянтику. Кілька годин передтим сім російських "рибацьких" кораблів підплили на віддаль 40 миль від Портленд, бази британської воєнної фльоти. Опісля вони поплили у сторону острова Вайт.

Небажані відвідини советських кораблів біля берегів Англії викликали неприємні почування у британських морських колах, тим більше, що цими днями мають початися спільні морські маневри західно-европейських фльот.

У квітні з'явилися советські кораблі в Мексиканськім заливі, напередодні великих маневрів американської воєнної фльоти.

В неділю, 21. травня, з'явилося в Англійськім каналі ще 30 советських рибальських суден з матірним кораблем 'Тамбов" і звідти вони поплили до Ґібральтару "для збільшення рибальської фльоти" на Чорному морі. Власне в Ґібральтарі та на Цередземнім морі фльоти пятьох західних держав зачнуть свої маневри цього тижня. Здивонана британська адміралація зробила добру міну і заявила, що вона "не бачить нічого невідповідного" в появі советських суден.

Триґве Лі у Сталіна

Генеральний секретар Обєднаних Держав Триґве Лі мав півтора-годинну розмову зі Сталіном у Кремлі. Свідками розмови були Молотов і Вишинський. Чужі дипльомати в Москві, висловлюють здогад, що одною з найважніших справ у розмові було прийняття комуністичного Китаю у члени Обєднаних Держав і прогнання з тої організації представника китайського національного уряду.

Триґве Лі піднявся невдячної і засудженої на невдачу ролі посередника між західним світом і Росією.

УСУНУЛИ КОМУНІСТІВ З ПРОВОДУ АТОМОВОЇ КОМІСІЇ

Французький уряд усунув Фредеріка Жоліо-Кірі з уряду голови атомової комісії, як фанатичного комуніста. Хоч він протестував і заявляв, що не видасть державних тайн чужому урядові, то проте всі відчували, що кожний новий винахід, що його зробить він, або підчинені йому науковці, швидко знайде свою дорогу до Москви. Така є комуністична мораль.

ТІТО ВІДНОВИТЬ ДИПЛЬОМАТИЧНІ ЗВЯЗКИ З ГРЕЦІЄЮ

Премієр маршал Тіто заявив, що Югославія назначить незабаром дипльоматичного представника до Греції і відновить нормальні взаємини між Білгородом і Атенами.

ПОСВЯТА ЧЕРНИЦЬ

В Гол, у Квебеку, згоріла вночі дівоча вища школа, при якій був мешкальний дім для дівчат. Школу і мешкальний дім вів Чин Сірих Сестер. Коли вибух вогонь, черниці побудили й вивели в безпечне місце всі 97 дівчат. Серед тої рятункової акції згоріли на смерть чотири черниці.

ЗЕМЛЕТРУС У ПЕРУ

Землетрус у південно-американській республіці Перу знищив більшу частину міста Кузко. Пятдесят осіб згинуло і сотки було ранених.

12 курок у Полудневій Африці напали на вужа, 3½ стіп довгого, і заклювали його на смерть. Підчас боротьби з вужем кури счинили вереск на цілу фарму.

ВІСТІ З ДІЄЦЕЗІЇ

З ЦЕНТРАЛЬНОГО ЕКСАРХАТУ

ЄВХАРИСТІЙНИЙ КОНҐРЕС ВІДЛОЖЕНИЙ

Євхаристійний Конґрес Центрального Ексархату, що мав відбутися 30. червня та 1. і 2. липня ц. р. у Вінніпеґу, відложений на неозначений час з уваги на катастрофальний вилив Червоної Ріки. Нову дату Конґресу подамо своєчасно.

Архієпископський Ординаріят Центрального Ексархату.

З ЗАХІДНОГО ЕКСАРХАТУ

ЕКСЦЕЛЕНЦІЯ КИР ВАСИЛІЙ В ЕДМОНТОНІ

У звязку з великою повінню ріки Ред прибув 15. ц. м. з Вінніпеґу до Едмонтону Ексцеленція Кир Василій і замешкав у Єпископській резиденції як ґість Ексцеленції Кир Ніля. Архіепископська резиденція у Вінніпеґу та її оточення залиті водою так, що до них можна дістатися тільки човном.

* * *

18. травня ц.р. Преосв. Кир Ніль відслужив Архієрейську Службу Божу в церкві Вознесення в Новому Київі, Алберта, і з нагоди празника виголосив пастирське слово.

Ч. 25 /50 Всч. о. Теодор Прийма назначний душпастирем на Вікторію і околицю, Б. К.

Слово в грізну хвилину до всіх українців доброї волі

Слава Ісусу Христу!

Дорогі у Христі наші Брати і Сестри!

Повінь Червоної Ріки спричинила цього року знищення в Манітобі, яке переходить усі наші можливості і найсміливіші обчислення. Тисячі й тисячі фармерських родин, як також родин наших міських робітників, нині покинули свої доми, полишаючи на поталу водної стихії ввесь свій набуток, всю свою працю. Многі лишили хати нагло, тільки в одній одежині. Однак всі вони такі самі люди праці, як ми, як кожний з нас, і всі вони хочуть повернутись назад до своїх домів та наново почати працю життя.

Тим всім треба помогти. Церква ніколи не залишає своїх вірних, все про них дбає, все за них журиться, для їх дочасного і вічного добра. Наша Церква поможе всім нещасним і ця поміч буде як для самого Христа.

Проголошуємо оцим неділю 28 травня ц. р., Зелених Свят, неділею збірок по всіх церквах нашого Ексархату для поводян. Тої неділі Отці Духовні проголосять збірку, пояснять її ціль та переведуть її по всіх наших церквах в Ексархаті і зібрані жертви негайно відішлють до Централі Українців Католиків у Вінніпеґу, 49 Кенеді, яка у свою чергу всі жертви передасть разом на руки Манітобського Уряду Помочі Поводянам, як жертву і дар нашої Церкви. Хто хоче, може свою збірку переслати безпосередньо до Манітобського Уряду Помочі Поводянам, зазначивши її характер і ціль. Потреби сягають соток тисяч, передбачена поміч на десять міліонів, яка уможливить направу господарств, домів, машин, статку і хатніх річей. Віримо, що всі, що читають ці рядки, зрозуміють шляхетну спонуку збірки, заохотять до неї та причиняться щирою жертвою.

Наше кінцеве слово до всіх потерпівших від повені. Тільки Божа ласка, молитва, праця і жертва дадуть нам силу перенести все, поконати зазнані шкоди і повернутись назад до своїх осель, щоб відбудувати знищене. Нехай віра в Божу опіку й охорону кріпить всіх, нехай надія споможе і потішить навіть у найтяжчій хвилині.

Ваша Церква, Ваші Єпископи, Ваше духовенство з Вами в кожній хвилині, в кожному положенні. Церква про Вас не забуває і не забуде ніколи.

Нехай Божа ласка кріпить усіх до перемоги над лихом!

З Архієрейським благословенням

† **Василій**, Архієпископ
† **Андрей**, Єп. Помічник

Вибух 600 тонн амуніції у Злучених Державах

Увечорі 19. травня потрясла страшна експльозія землею і містом Савт Амбой, 21 миля на полудневий захід від Ню Йорку. До порту привезли 12 вагонів амуніції і навантажили її на корабель, який мав відвезти її до Пакістану. З невідомої причини настав вибух.

Втрати від вибуху ідуть в міліони долярів. Самі знищення в порті обчисляють на $5.000.000. З 4,000 домів у місті ушкоджені 3,000. Офіційно начислили 27 людей убитих і 312 ранених.

Перше враження серед населення міста було таке, що це був вибух атомової бомби, а 63-літній портовий робітник Чарлз Берсин вирішив, що "Сталін вже є тут."

ГОФМАН ЗАПОВІДАЄ РОЗВАЛ РОСІЙСЬКОЇ ІМПЕРІЇ

Павло Гофман, адміністратор пляну Маршала, заповів у промові перед американською Торговельною Палатою, що сателітні держави Росії відпадуть від Кремля по смерті Сталіна. Тоді завалиться найбільш диявольська диктатура, яку коли на світі продумано для поневолення народів. Влада диктатора ніколи не переходила на наслідників без великих потрясень, сказав Гофман, і такий період настане в Росії. Слова Гофмана радше виглядають на набожне бажання американців, ніж на реальну оцінку комунізму.

200 КОМПОЗИТОРІВ НАДІСЛАЛИ ЗРАЗКИ ГИМНУ ОБЄДНАНИХ ДЕРЖАВ

Обєднані Держави розписали конкурс на офіційний гимн тої міжнародньої установи. До конкурсу стало 200 композиторів з різних країв і понадсилали свої композиції. Проєкти гимну, мають різні назви, як "Гимн Обєднаних Держав," "Марш Обєднаних Держав," "Мир Усім" і. т. д. Один з дотепних композиторів назвав свою композицію "Світова Полька."

Цікаво, чи між надісланими композиціями нема часом гимну, що має назву "Похоронний Марш." Бо одним з тих, що надіслали свої композиції, є відомий советський композитор Дмитро Шостакович.

НЕВДАЛА КОМУНІСТИЧНА РЕВОЛЬТА В БОЛІВІЇ

Болівійське військо розбило і зліквідувало комуністичне повстання в Ля Паз і гористій околиці. У дводенних боях згинуло 50 осіб і 93 було ранених.

11,000,000 КОМСОМОЛЬЦІВ

Комуністичний Союз Молоді нараховує понад 11 міліонів членів, зорганізованих у 447,600 відділах — стверджує московська преса. За останній рік ця організація збільшилася на 2 міліони нових членів.

Росія підходить зі своєю силою ближче до Аляски

Американська розвідка роздобула інформації про те, що Росія підсуває свою воєнну машину щораз ближче і ближче до Аляски. Большевики виевакували все цивільне населення з острова Великий Діомед на морі Берінґа. Це перший крок до озброєння острова, що віддалений тільки милю від найближчого американського острова. Укріплення Діомедового острова буде поважною небезпекою для американської оборонної лінії в полярних сторонах і в північній Алясці.

Поінформовані говорять, що Америка звиває свої летунські бази в Ном і Шеміє на далекому кінці Алевтських островів.

Чистка в Польщі в повному ході

З західних дипльоматичних кол у Варшаві надійшли вісті про надзвичайно гостру кампанію, яку веде центральний комітет проти міністрів та інших членів польського уряду за лихе ведення державних справ і недбайливе виконування доручень партії. Чистка відбувається також серед загалу польських комуністів, яким Москва не вірить. Московські впливи в Польщі зросли ще більше через назначення російського маршала Рокосовського членом польського політбюра.

ПОЛЬЩА ВІДКЛИКАЛА СВОГО ПОСЛА З КАНАДИ

Польський посол в Оттаві Ян Мельнікель виїхав 12. 4. ц.р. з дружиною і двоїми дітьми до Ню Йорку, звідки пльським кораблем "Батори" повертається на постійне до Польщі. Виїжджаючи з Оттави, польський посол заявив, що він покидає своє становище у висліді протесту польського уряду у Варшаві проти відмови урядом провінції Квебеку видати Польщі польські історичні памятки, які переховуються від часу недавньої війни у Квебеку, та проти прийняття Канадою польських громадян з таборів скитальців у Німеччині без згоди польського уряду у Варшаві. Нового посла до Канади Варшава не пришле. Обовязки польського дипльоматичного представника в Оттаві буде виконувати службовик того посольства Е. Марковський.

ЧЕСЬКИЙ ДЕЛЕҐАТ ДО ОБЄДНАНИХ ДЕРЖАВ ЗІРВАВ З КОМУНІСТАМИ

Володимир Говдек зрезиґнував з посту чеського делеґата до Обєднаних Держав, пірвав з чеським комуністичним урядом і звернувся до Злучених Держав, щоб признали йому право азилю.

Зрезиґнувавши, Говдек вислав телеґраму до Сталіна з осторогою, що це неможливо довший час тримати европейські народи під чоботом комунізму.

Найкраща Якість — Характеристичні Фотографії
ВЕСІЛЛЯ — РОДИННІ ЗНІМКИ — ДІТИ. — СКЛЕП З ФОТОГРАФІЧНИМИ РЕЧАМИ.
THE ALBERTA PHOTO STUDIO
10457 Jasper Ave. — Phone: 25350. — Edmonton, Alberta.

Д-р П. Ісаїв.

Причини протиунійної боротьби

ЗА НОВИМИ ДОСЛІДАМИ

(Продовження)

На закінчення хочу ще простежити одно питання. Чому проти берестейської унії почалась така протиакція, хоч з наших попередніх дослідів ми бачили, що в Україні було багато прихильників унії, хоч знаємо, що українці хилилися все до західної культури? **Що за мотиви грали тут ролю, які пружини і сили тут діяли та чи вони були орґанічно українські, чи чужі?**

При доході впадає ввічі; що тут треба поділити час протиунійної боротьби на два періоди: 1-й — до 1610 року, і 2-й — від 1610 року, тобто від часу, коли в протиунійну акцію включило себе українське козацтво під проводом тодішнього отамана Гр. Тискиневича і зупинило поширення унії в Київщині, яка в той час на інших українських землях уже перемагала.

"Медвежа прислуга"

В другім періоді, по 1610 р., найбільше до унії зражували своїм поступованням поляки, чим зробили для неї найгіршу прислугу. Поляки намагалися з релігійними — Божими — справами звязати свої політичні інтереси. Українські кола склали унію, як ми вище довели, на те, щоб двигнути українську Церкву з великого тодішнього занепаду і звязати її з джерелом правдивої релігії і високої західної культури, а водночас, щоб забезпечити правно перед всякими надужиттями як саму українську Церкву, так і її вірних — українців. Одначе поляки не додержали згодом обіцянок та зобовязань і, всупереч найгострішим протестам уніятів та Апостольської Столиці, почали перетягати людей з унії на латинство, не даючи тій унійній Церкві так само ніяких прав, як і православній; а яри тому поляки в багатьох випадках, як з православними, так і з уніятами, поводилися дуже брутально, дарма, що офіційно ніби піддержували унію. Ота польська поведінка зражувала до унії, насторожувала до неї громадянство й витворювала нехіть. І в другому періоді, по 1610 році, коли чинні виступи козацтва (напр. такі, як утоплення в Дніпрі уніятського священика Грековича, і багато подібних) та реакція на них сильно загострили релігійну боротьбу, то польська поведінка висувається як передова причина протиунійної боротьби.

Малий анахронізм

Нез'єдинені історики і всі, кому що вигідно, допускаються анахронізму (переставлення подій і причин у часі) і ось ту причину протиунійної акції подають як передову, а то й одиноку вже й у І. періоді. Тимчасом у суті речі **в перших роках унії** польський уряд, хоч правно визнавав тільки унійних епископів та унійну Церву, то проте в цілій справі держався досить збоку і займав вичікуюче становище. Доказом цього може бути хочби те, що як Острозький — урядова особа, так і від нього залежна шляхта, часто теж державні урядовці чи братства, без перешкод протестують публично, збирають на різні протестаційні сойники, пишуть до уряду всякі протестаційні письма, в самім Бересті на соборі роблять що хочуть, кидаючи навіть на уніятів клятву, той "хиткий чоловік" — еп. Балабан вертається назад на православія, друкарні без перешкод друкують гострі книжки проти унії і т.д. Хоч в їх бік час до часу падають урядові погрози, проте ще ніхто їх за це не карає, не арештує, з державних урядів не звільняє, не потягає до відповідальности. Ніхто, зрештою, ще не знає, як поляки згодом будуть поводитися, чи і як будуть викарстовувати унію для своїх цілей, а проте вже перед виїздом епископів до Риму починає Острозький протиунійну акцію. **Отже в тих перших роках унії головних причин і пружин протиунійної акції треба шукати деінде.**

Розгніваний князь.

Знаємо, що князь Константин Острозький використав усю свою владу, впливи, майно та значіння до боротьби з унією, дарма, що сам передтим хотів унії, — а крім того перед у тій боротьбі вели виленське і львівське Ставропігійські братства. Чому саме вони? Що спонукало їх до того?

Історики погоджуються за гально в тому, що Острозький **діяв під впливом подразненої амбіції.** Це правда, що князь чувся вражений та ображений. Він, що був власником 35 міст і 1000 сіл, був київським воєводою, якому підлягали всі нижчі уряди, він, що був патроном 1,000 церков, якому царгородський патріярх і польський король віддали опіку над українською Церквою і дозволили ставити кандидатів на епископа та митрополита, а луцько-острозьку єпархію він узагалі майже сам обсаджував, він, що з його волею рахувалися більше, як з митрополитом чи патріярхом, він, що привик себе вважати за голову української Церкви, що присвоював собі право мішатись у внутрішні церковні справи, накидав епископам свою волю, а коли не хотіли його слухати, обурювався і давав їм відчути свій гнів, він, що не знав, що єпископи ухвалили церковну унію, зробили все поза його плечима, без його остаточного одобрення і згоди, Обурення князя було велике, амбіція і гордість були вражені сильно.

Протестанти і унія

Та все ж таки довготривалу вперту боротьбу князя проти унії годі пояснити тільки самою амбіцією. Треба шукати глибших причин, і то не деінде, а в оточенні самого князя.

Вже згадано вище, що князь, як і братства, заклавши свої школи, не легко могли знайти серед українців відповідно освічених учителів і мусіли брати чужинців; а що латинників не хотіли, то брали греків. Оферти князя і братських шкіл приймали часто такі греки, які під впливом тоді поширеної релігійної реформації набрались її ересей і ввійшли в конфліжт зі своєю духовною владою.

Коли ж і між українцями знаходилися освічені люди, що надавалися на вчителів, то передовсім такі, які виїздили за кордон для освіти, особливо в Німеччину, де підчас студій також набралися модного тоді протестантизму, чи всяких ересей.

Тим то більшість учителів острозької і братських шкіл були повними або частковими протестантами соціянами, аріянами чи іншими еретиками, а вони саме були дорадниками князя і братств, як теж вони вели всю літературну полеміку в обороні православія. Тут вкажу поіменно вчителів українських шкіл, чужинців чи українців-еретиків, що водночас були чоловими полемістами православія:

1. **Кирило Люкаріс**, що деякий час був ректором острозької академії, грек, був без сумніву кальвініст.

2. **Христофор Броньський**, що на наказ князя написав з'їдливий полемічний твір "Апокрипісіс", за що дістав від князя село Вільськ з кількома фільварками, був аріянином-соціянином.

3. Якийсь священик **Василь**, незнаного прізвища, що в поле міці прибрав псевдонім **"Клерика Острозького"** і в імені князя видав повне жовчі письмо проти фльорентійського собору, не знати докладно, чим був, але **у своїм творі подає як правди православної Церкви багато протестанських і соціянських ересей.**

4. **Мотовило,** що відповів в імені князя на твір Скарги "О єдиносці косьцьола Божего", був аріянином та антитринітарієм і в тому дусі написав свою відповідь. Князь втішився тією відповіддю, а не бачучи в ній нічого супротивного християнській східній вірі, післав її в дарі князеві Курбському, що був оборонцем православія. У звязку з цим князь Курбський написав Острозькому в листі таке: "Поняти не можу, звідки прийшла Вашій Високості гадка прислати мені книжку, написану диявольським сином, явним ворогом Христа, помічником антихриста... Хто чував, хто видав від віку, щоб вовк був сторожем вівчарні?... А тут діється тисячча разів гірше, **коли полякнеш на оборонців православної Церкви учеників Павла з Самозати (антитринітарія), Фотина й Арія.**" Арх. Юго-Зап. Россіи, т. IV, ч. 1, стор. 145 і т. II, стор. 216—26, 2 накл., 1842 р.). **Взагалі аріяни і польські соціяни вважали князя своїм прихильником. У листі до Іпатія Потія хвалить князь антитринітаріїв** (А.З.Р., т. IV, ч. 93).

Князь був під впливом свого протестантського оточення, ворожого Римові, і склав протестантами навіть союз для боротьби з унією та запевнив собі їх поміч, написавши до протестантського з'їзду в Торуні (11.—16. 8. 1595) відповідне письмо, в якім між іншим запевняв про **свою "давню прихильність до проте стантів і про спільність інтересів, а навіть спільність релігії(!) православних і протестантів",** при чому запросив протестантів взяти також участь у проектованім собрі православлних через своїх відпоручників. (Лист князя друкований в Антиризісі, Памят. полем. литерат. III., ст. 641).

Ось тут ключ до загадки, чому князь так завзято і довго боровся проти унії!

(Продовження буде)

Поліція арештувала 61 духоборів у Бр. Колюмбії за підпали, підкидування бомб і публичне обнаження. Арештованих відвезено потягом з Нельсон до вязниці під Ванкувером.

МЮНХЕН: На доручення прокуратора з Ансбаху арештовано у Шльабху Вільгельма Віршінґа, бувшого офіцера безпеки при головній Квапрі ІРО. Арештований був колись службовцем НКВД, відтак високим службовником ґештапо і в тому характері знущався над українськими політичними вязнями, з яких багато згинуло з його рук.

ВИЗНАЧНІ АМЕРИКАНЦІ НА КОНВЕНЦІЇ УКРАЇНСЬКИХ АМЕРИКАНСЬКИХ ВЕТЕРАНІВ

В репрезентативному готелі "Ню Йоркер" у місті Ню Йорк відбулася в днях 6. і 7. травня ц. р. третя конвенція українських американських ветеранів, на якій виступали з промовами Ген. **Говлі**, недавній головно-командуючий американської армії в Берліні, представник Американського Леґіону адмірал **Повел**, директор Іміґраційної і Натуралізаційної Служби Департаменту Юстиції нюйоркської округи Едвард Дж. **Шоґнесі** та командант нюйоркської округи жидівських американських ветеранів адв. Джес **Мосс**. Всі промовиці підкреслювали великий вклад українського народу в боротьбу з московським комуністичним тоталітаризмом та висказували щирі симпатії для української визвольної справи.

Зокрема ген. Говлі, навязуючи до свого триліттьо перебування в Берліні та в Европі взагалі, твердив, що в зустрічі з теперішньою европейською дійсністю прийшов до переконання, що українці чи не єдині за залізною заслоною, серед яких панує віра і надія на визволення та на краще майбутнє. Звертаючись до присутніх на залі українських американських ветеранів, ген. Говлі сказав: "Ви допоможете Україні визволитися з неволі, якщо активно доказуватимете американському народові історичну, культурну та ідеологічну незалежність українського народу."

Другого дня нарад у неділю 7. 5. ген. Говлі разом з дружиною був приявний на співанні Служби Божій в українській католицькій церкві св. Юрія при 7-ій вулиці і був одушевлений українським церковним обрядом.

СВІТОВІ НОВИНКИ

ЗАЛЬЦБУРГ: Тут арештовано молоду берлінку Ґізелю Сель, яка займалася відмовлюванням і передаванням большевицьким вказаних нами скитальців. При арештованій знайдено зброю, насонні засоби, фальшиві документи й табаниці від авт.

ВІДЕНЬ: Відомий австрійський учений і спеціяліст у атомовій фізиці, проф. Ганс Тірінґ, відповідаючи у відкритому листі на "мировий заклик" ов, письменника Ілзі Еренбурга, ствердив одверто совєтську дволичність у "мировому наступі", доказуючи, що саме Союз на практиці досі розбиває усі зусилля довести до замирення та що тепер приготовляється до аґресивної війни.

ВАШІНҐТОН: Президент Трумен спеціяльним поїздом відбув подорож до 16 стейтів Середнього Заходу і Тихоокеанського побережя, виголошуючи промови, в яких порушував найважніші проблеми внутрішньої і закордонної політики ЗДАмерики.

МОСІНІ, Висконсин: Зорґанізована Американським Леґіоном одноденна "облава" комуністів на місто Мосіні у стейті Висконсин спричинила смерть посадника міста Ралфа Кроненветтера, який помер на атак серця та пастора методистської церкви В. Б. Беннета, що помер від спинення крови в жилах.

НЮ ЙОРК: Премієр Пакістану Ліякват Алі Хан, що приїхав недавно на відвідини до Америки, заявив у розмові з кореспондентами в Ню Йорку, що ЗДАмерики більше тепер цікавляться можливістю війни, ніж світовим миром.

Ворнс, Німеччина: Репатріовані з С.С.С.Р. німецькі военно-полонені стверджують, що в совєтському союзі говориться про підготову судового процесу проти марш. фон Паулюса, який під Сталінґрадом дістався до совєтської неволі і разом з іншими німецькими ґенералами орґанізував після того "німецьку визвольну армію."

БУДАПЕШТ: Новим президентом комуністичної Мадярщини став член Політбюра мадярської комуністичної партії, комуніст Шандор Ронаї. Його попередник, колишній соціяліст Арпад Шакасітс, згідно з офіційним повідомленням зрезиґнував з причини "хвороби."

БОНН: В теперішньому парляменті західно-німецької республіки на всіх 402 послів є 53, що за Гітлера були членами нацистської партії, а три з них належали навіть до охоронних гітлерівських вивідних відділів, що ма иплазву С.С. (Шутц-Штафети).

ПАРИЖ: У висліді довших нарад між міністром закордонних справ Франції і секретарем стейту в Парижі, державний секретар Діін Ачесон заповів збільшення американської військової допомоги для Франції та індокитаю для оборони перед комуністичною аґресією.

ГЕЛЬСІНКІ: За посередництвом недавнього премієра Фінляндії Фаґерольма вдалося закінчити залізничий страйк на державних залізницях. Уряд погодився представити парляментові домагання страйкуючих на 30% пенсійну підвищку.

МОСКВА: З нагоди пятих роковин закінчення другої світової війни московська радіовисильня передавала поздоровлення совєтських військових командантів для поодиноких збройних сил, у яких говорено тільки про "совєтську перемогу" над Німеччиною, ані словом не згадуючи про західних аліянтів.

БЕРЛІН: Представники СССР заявили, що погодяться на спільне переведення виборів до міського управління в усіх секторах Берліну, якщо наперед будуть скасовані кордони між поодинокими сектори та будуть відтягнені з міста окупаційні війська. Так хитро Москва хоче позбутися західних аліянтів з Берліну і захопити місто виключно для себе.

ТОКІО: В розмові з австралійськими кореспондентами заявив ґенерал МекАртур, що західно-аліянтські військові бази в тихоокеанському районі є досить сильні і добре розложені, та що вони можуть відкинути кожного аґресора якщо захід дбатиме про них та їх розбудовуватиме.

БУКАРЕШТ: Румунський комуністичний уряд рішив завести строгу контролю над всіми працівниками, думаючи в цей спосіб збільшити загальну продукцію. Румунські робітники не мають зацікавлення до праці бо за теперішні заробітки не можуть купити навіть половини того, що могли дістати за старих часів.

Посилаю $2.50 на річну передплату "Українських Вістей"

UKRAINIAN NEWS, 10967-97 Street, EDMONTON, ALTA.

Імя і прізвище .....

Адреса: .....

(Подати в англійській мові)

ЗМІНА АДРЕСИ

Коли змінюєте місце свого перебування, виповніть цю картку, вирвіть та негайно перешліть на адресу Адміністрації "У. В.":

UKRAINIAN NEWS, 10967-97 Street, EDMONTON, Alta.

Стара адреса: .....

.....

Нова адреса: .....

.....

(Адресу писати по-англійськи)

Ігор Гузенко.

ЦЕ БУВ МІЙ ВИБІР

(Передрук заборонений)

(Продовження)

Коли вересень непомітно перейшов у зиму, а зима у весну, я ствердив, що мої погляди на совєтську шпигунську сітку підпали гострій перемірі. Секретні інформації, викрадені під покришкою дипльоматичної недоторканости, не видавались мені вже звичайними відомостями з малим, або жадним значінням. Вони тепер прибрали важність, як уривки великого й небезпечного пляну привести ту Канаду, ті Злучені Держави, ту демократію під совєтське панування.

Так широке совєтське шпигунське підприємство стало прибирати для мене новий вигляд. Воно тепер уявлялося мені загрозою для справжньої демократії, під якої благословенну опіку я тепер плянував віддати себе і свою родину.

Цей новий погляд на звідомлення, що їх я вимінював між Москвою і Оттавою, почав розтягатися і на газети, що їх я читав. Статті на совєтські теми в канадійських, американських і совєтських ґазетах прибрали нове значіння. Совєтська стратеґія ставала очевидною там, де передтим була затіяна моїм по-совєтськи вишколеним розумуванням.

Стратеґія ця полягала на тім, щоб мати совєтського представника, або неофіційного фаворита, який висувався б наперед при кожній нагоді, а головно на міжнародніх конференціях з промовами на теми миру і безпеки. Це була димна заслона для активної та енерґійної підготовки третьої світової війни.

Я міг бачити, як совєтський уряд дбайливо працював над установленням пятої колони в Канаді, щоб послабити її запілля. Навіть дипльоматичні представники брали в цьому участь, а комуністична партія змінилася з політичної партії в пяту колону для вжитку на випадок війни. В міжчасі, підчас миру, та пята колона мала за завдання створювати неспокої, спеціяльно в рядах робітництва.

Я почав обурюватись на дволичну совєтську політику, в якій і я сам брав участь. Я міг бачити, як канадійський уряд і канадійці робили все можливе в щирому намаганні помогти совєтському народові. Постачання відходило до Росії великими корабельними транспортами. Для тих постачань канадійці віддавали життя. Під різними гаслами, як ото "Помагай Росії", збиралося при кожній нагоді гроші. Так, а в той сам час совєтський уряд неабияк поспішав орґанізувати шпіонажу і пяту колону, які можна б ужити у випадку війни, щоб ударити Канаду ззаду.

В нашій власній малій клітині, у військовій місії, всі дипльоматичні представники були випосажені в кінофільмові апарати, як також і в звичайні фотокамери. Мотінов і Рогов старались діставати запрошення на візити військових споруд і завжди брали з собою обидва фотоапарати. Як нібито полковник і майор Червоної Армії вони користали на базах із просередечного прийняття.

— Вони довіривші, як діти — насмішливо говорив Заботінові Мотінов одного разу по обіді, після того, як повернувся з інспекції площі артилерійських дослідів десь в Онтаріо. — Навіть комендуючий офіцер дозволяв мені фільмувати, коли я сказав, що фільму ми хочемо показати нашим відділам, як то вишколюються наші браві канадійські союзники. Він надувся, як пишний півень. Коли сказав мені, що вміє обходитися з моїм типом фотоапарату, я просив його сфільмувати означену фазу нових прод. підчас коли я фотоґрафуватиму головний гін своїм другим фотоапаратом.

Заботін включився в щирий загальний сміх.

— Здається, їм не може поміститися в головах, — він сказав, — що нині ми є приятелями, але завтра можемо бути ворогами. Та чому ж ми маємо ризикати, коли вони, ось як їх командуючий офіцер, працюють для нас?

Я не вважав тих речей більше смішними. Такі випадки прибрали тепер вигляд небезпеки для моєї будучого добробуту моєї родини. Але я потрапив видусити на обличчя усміх і погратулював Мотінову за його "гарну роботу."

Фотоґрафічна лябораторія Заботіна була тепер повністю вивінована і працювала під проводом незвичайно талановитого Горшкова, якого представники канадійської влади знали офіційно тільки як шофера військового аташе. Щоб виминути можливі підозріння в чотирьох чи пятьох крамницях з фотоґрафічними матеріялами в Оттаві, ми всі виконували завдання, купуючи час до часу потрібний матеріял. Три паки фотоґрафічного паперу прибули раз із дипломатичною поштою з Москви, як засіб особливої осторожности.

Треба було взяти асистента додатково зпоміж нас, коли аґенти з Національної Дослідчої Ради стали доставляти тайні наукові праці для відфотоґрафування. Тому, що документи треба було покласти на місце впродовж восьми годин, або щось близько того, наша лябораторія працювала цілу ніч. Деяка полекшта прийшла, коли монтреальська група аґентів зорґанізувала фотоґрафічну лябораторію в драґсторі, що його власником був "фотоґраф" з Монтреалю. Фотоґрафування і викликування робив аґент "Голія," якого ідентичности я ніколи не зміг викрити. Він був записаний просто, як "поштовий зясок і контакт у Монтреалі." Під гаслом "Голія" була записка в нотатнику Заботіна:

"Це молодий артист. Працює в фотоґрафічній лябораторії."

Часами деякі особливо важні фотоґрафії, що їх здобуто, як наприклад ті, що їх здобули Мотінов і Рогов, висилано просто до Москви дипльоматичною поштою, щоб там їх виявити.

Ми, що привикли до країни, де конфіскувалось фото-апарат, коли б ми відфотоґрафували наприклад будинок Центрального Комітету, що й трапилось мені підчас одної подорожі в Україну, здригнулись одного понеділка після такого одного "фотоґрафічного подвигу" Заботіна: він у знаменитім настрою оповідав, як його запросив один офіцер ґенерального штабу канадійської армії поїхати ловити рибу на водах Крейдяної Ріки.

— Ця назва не каже вам нічого, — сказав Заботін, — але я знав, що десь там близько є розташований незвичайно важливий обєкт знаний, як підприємство Крейдяної Ріки. Дійсно, Москва недавно перед тим вимагала від мене постаратися роздобути його опис. (Я не знав у тому часі, що завод Крейдяної Ріки відіграває головну ролю в канадійських дослідах над атомовою бомбою).

— Отже я взяв свій апарат із собою, — продовжував Заботін, — і запитав, чи це буде в порядку, коли я сфотоґрафую деякі картини для мого альбому. Мій господар сказав: Очевидно! — і повеслував човен так, щоб він стояв у ґрацій позиції до сонця. І так ото фотоґрафії тайного заводу відійдуть із нинішнього пошто... Заботін стукнув суґестивно по пачці, — а це уявляє собою добру службу для Москви, що?

Заботін заходив до мене часто, щоб запитати, чи для отчиєї його роботи не прийшли, буква, які завваги з Москви. Він був такий жадібний на похвали за добре виконану роботу, неначе школяр. Вкінці вони прийшли, адресовані очевидно до "Гранта," тобто на Заботінове шифроване імення.

"До Ґанта.' Ваше число 231. Відтелеґрафуйте, в якім звязку стоїть ваш господар із заводом, вказаним вами, де він тепер працює і в яких вами, де він тепер працює і в яких вами, де він тепер працює і в яких

МИ ОТВОРИЛИ НАЙМОДЕРНІШИЙ СХОВОК ФУТЕР В ЕДМОНТОНІ

Футра забезпечені в холодільниках і контролюваною вогкістю. Крім цього заасекуровані. Містимість — 12,000 футер.

ТЕЛЕФОНУЙТЕ 25138, ПРИЙДЕМО Й ЗАБЕРЕМО. ПРИСИЛАЙТЕ З ПРОВІНЦІЇ!

Page The Cleaner & Furrier

Михайло Старко і Син, власники

9338 - 118 Avenue — Edmonton, Alberta

Новинки з Канади

"Покланяйтеся Богу — не атомові"

Президент Албертійського університету д-р Роберт Нютон звернувся до абсольвентів університету підчас конвокації з таким розумним поученням:

"Зігноруйте атом і зверніться до Бога. У вашій половині цього століття плекайте духа, замість силу. Робіть це і побачите, що будете мати щасливіше життя і багато краще пів-століття. Матеріяльна сила зробила великий поступ у першій половині цього століття. Вона принесла нам вигоди, але може принести також знищення світу. Демократія, що кілька років тому виглядала непереможною, тепер в упадку в багатьох краях і загрожена також у нас. У багатьох державах знищена свобода. Це проди матеріялістичної цивілізації, що зігнорувала Бога..."

ОБКИДАЛИ ЯЙЦЯМИ "ЧЕРВОНОГО ДЕКАНА"

По світі увихається з комуністичною пропагандою д-р Гюлет Джансон, кентерберійський декан, якого прозвали "червоним деканом." Цей аґент свіжо приїхав з Австралії до Канади і з першою промовою виступив у большевицькій залі в Гемилтоні. Перед домом чекала на нього велика група антикомуністів. Коли Джансон вийшов по промові до авта, щоб переїхати з промовою до іншої залі, зібрані обкидали його яйцями і помідорами.

ДИВОГЛЯД

На фармі коло Оновей в Алберті вродилося теля з двома головами і вісьмома ногами. Теля згинуло по народженні.

СІЙБА В АЛБЕРТІ СПІЗНЕНА ТИЖДЕНЬ

Департамент рільництва в Едмонтоні каже, що сійба в Алберті спізнилася 7 до 10 днів. Сійба пшениці потриває до 24. травня, а решта управної землі буде призначена під посів вчасних ґатунків шорсткого збіжжя і паші. Запас вогкости у ґрунті вистачить для кільчення насіння, однак підшкірні резерви вогкости дуже вбогі.

ТВЕРДІ ТОРГИ ЗА КАНАДІЙСЬКУ ПШЕНИЦЮ

До Лондону виїхав міністер торгівлі Гав у товаристві Дж. МкАйвора, голови Канадійської Пшеничної Ради, на переговори у справі нової пшеничної угоди. Теперішній контракт вигасне 31. липня.

Британійські збіжеві кола заповідають, що торги будуть тверді.

ЗАСІЮТЬ МЕНШЕ ПШЕНИЦІ

Степова Канада засіє цього року 448,000 акрів менше пшениці. Домініяльне бюро обчисляє, що буде засіяно 26,042,000 акрів, порівнюючи з 26,490,000 акрами в минулому році.

ПЕРЕРВАВ ГОЛОДІВКУ

Канадійський індіянин Юлій Сіуї, про голодівку якого ми вже писали, перервав її по 72 днях, при чому вага його впала зі 170 на 112 фунтів. Перериваючи свій піст, Сіуї заявив, що боротьбу проти канадійського уряду за те, що "відмовляє індіянам державної незалежности," він вестиме тепер "іншими засобами."

Мороз навістив кілька місць в Алберті вночі з 15. на 16. травня.

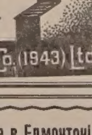
До тих, що бажають стати незалежними

Подаємо до відома українському загалові, що формуємо бизнесову спілку на підставі уділів (шерів) на дуже поплатний і знаний виріб, на який нема конкуренції. Хто бажав би використати свій гріш на добрі й певні зиски, просимо зголошуватись на понищу адресу за точними інформаціями, подаючи висоту капіталу, яку заінтересований має на думці вложити.

Constructive Engineering Co.,
15 Ontario St., W., Montreal, P. Q.
С. Демитрак, управитель

Використовуйте 2, 4-Д для КРАЩОЇ КОНТРОЛІ БУРЯНІВ

Вживайте розприскувача або машини до пороху. Ціни на хімічний Дов знижені.
Підіть доо агента АЛБЕРТА ПАСИФІК.



The Alberta Pacific Grain Co. (1943) Ltd.

Коли ви приїзджаєте або мешкаєте в Едмонтоні
то памятайте про два українські готелі

York Hotel 10401-96 St., Phone 25263
Selkirk Hotel 101 St. & Jasper, Ph.: 24111

Умірковані ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні ресторани.

УВАГА -- УВАГА

Маємо велике запотребування на масло і яйця, і тому звертаємося до фармерів з Пайн Ривер, Етелберт, Форк Ривер, Сифтон, Роркton та фармерів з околиці Кемсек, Канора, Того, Шортдейл і Ґрендвю, щоб присилали свою сметану до нас. Платимо експрес, в нас дістанете повне задоволення. УВАЖАЙТЕ НА КЛИЧ "СВІЙ ДО СВОГО"!

GILBERT PLAINS CREAMERY CO.,
Д. Угринюк, власник.
Gilbert Plains — Manitoba

КОМУНІСТИ ПРО КОМУНІЗМ

Про правдиве обличчя міжнародного комунізму, за яким криється московський імперіялізм, безумовно можна найбільше довідатися з оповідань і писань тих ідейних комуністів, що в довірю до Москви самі довший час їй служили, аж поки на власній шкурі не переконалися про її облуду.

Філядельфійський півтижневик "Америка" інформує, що в Лондоні появилася книжка п. з. **"Збанкротований бог"** (шість студій про комунізм). Її написали колишні комуністи чи поплентачі комунізму, а заразом видатні індивідуальності: Арт. Кестлер, Ігнатій Сілоне, Андре Жід, Ришард Врайт, Люї Фішер і Стефен Спендер. Колись всі вони вважали добрим те, що чинить комуністична партія в Совєтському Союзі і виправдували всі злочини тієї партії, але тепер, побувши в Москві й пізнавши членів Політбюра, Комінтерну та різних центральних комітетів комуністичної партії, всі вони збагнули московську брехню.

Їх гіркий досвід з комунізмом з'ясував може найкраще Стефен Спендер словами: "Комуністичні партії з їх теперішньою організацією не створять ніколи кращого, хіба тільки гірший світ. Чому? Тому, що забагато влади зосереджено в руках кількох одиниць. Ті одиниці не підлягають жадній критиці і ніщо не хоронить людей перед їх бруталністю, заздрістю, ненаситністю і жадобою влади. Централістична організація комунізму не всилі створити безклясове суспільство і не здібна до нічого іншого, як тільки до творення режиму спрагненої влади і заздрісної бюрократії."

Остерігають перед дефляцією

У Злучених Державах появилися голоси остороги, що ще перед кінцем цього року появиться тенденція у сторону дефляції. Хоч деякі роди промислу будуть працювати повною силою, то як цілість промислова продукція ослабне. Рада економічних дорадників през. Трумена стверджує, що видатки промислу на поширення продукції впали 11 процент. Повною силою працюють фабрики авт, машин до прання, холдільників, радій та інших електричних виробів тільки тому, що продають їх на легкі сплати. Однак заробітки робітників не йдуть у парі зі зростом цін товарів.

ЗНАЙШЛИ АВТО З АТОМОВИМИ ПЛЯНАМИ

На вулиці Ню Йорку вкрадено урядове авто, що везло 10 копій "не дуже секретних" плянів атомової комісії. Невідомий тип поїздив украденим автом дві години і потім його вирікся. В авті лежала нерушена торба з паперами комісії атомової енергії. Виявилося, що інспектор атомового заведення лишив авто на вулиці і сам пішов на перекуску.

ДУХОБОРИ УШКОДИЛИ МІСТ БОМБОЮ У БР. КОЛЮМБІЇ

Радикальні духобори підложили бомбу під сіпіарський міст у Ґренд Форкс, Британська Колюмбія. Залізний, 200 стіп довгий міст був сильно ушкоджений, а вибух опівночі потряс цілим містом. Поліція арештувала 40 "Синів Свободи."

$17 за дім у Вінніпеґу, що коштував $17.000

На домі у Вінніпеґу, який до половини стоїть у воді і в середині повний води, видніє такий напис:

"Я заплатив за цей дім $17. 000. Тепер продам за $17."

Інший власник дому на залитому водою передмісті Вайлд вуд зробив інший інтерес. Він продав свій дім, що коштував $15.000, за $3.800.

Може більше знайдеться таких людей, що схочуть попродати знищені повеню доми за безцін. Однак велика більшість думає не про продаж, а про відчищення й відбудову своїх хат.

Представник одної будівельної фірми у Вінніпеґу подав приблизну оцінку коштів відчищення й відбудови понищених домів. Він сказав, що деякі доми потерпіли шкоду на більше як $5.000, не вчисляючи знищених меблів.

Треба буде провірити електричні проводи і в багатьох випадках заступити їх новими. Треба дати новий інсуляційний матеріял, направити "фреймінґ," вставити нові підлоги. Підлоги з ліпшого матеріялу будуть ушкоджені менше. Всі підлоги треба "скрепувати" наново. Також потерпіли вікна і двері. Необхідно дати новий плестер. В додатку понищені теж травники, а деякі травники булдозери перекопали і забрали з них землю на греблі. В багатьох випадках направа буде коштовніша, як будова нового дому. Будівельна фірма обчислює, що виевакувані родини будуть вдома не скоріше, як у серпні

Обчислено, що в самому Вінніпеґу та на його передмістях стоїть у воді 3,000 мешкальних домів. У самому Вінніпеґу ріка Ред нормально є 1000 стіп широка, тепер її ширина є три милі в полудневій частині міста.

УСТАНОВЧИЙ З'ЇЗД СПІЛКИ УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ АМЕРИКИ

В днях 6. і 7. травня ц. р. відбувся в місті Нюарку установчий з'їзд Спілки Української Молоді Америки. Програмові доповіді на з'їзді виголосили ред. **Богдан Кравців** та ред. **В. Коваль**. Ухвалено організаційний статут Спілки та вибрано керівні **органи, до яких увійшли: В. Омельченко** — голова, Марія Клячко й Іван Головінський — заступники голови, Іван Сізер — секретар та В. Коваль, Стефанія Галичин, Микола Семенишин і Лев Боднар — член управи та п.п. Станько, Гарматюк, Бедріль і Юзенів — їх заступники. До контрольної комісії вибрано: Ф. Рицара, д-ра Смуйка, В. Стойка та І. Кобаса; до товариського суду: д-ра Р. Борковського, В. Кульчицького, О. Мороза і Л. Владчука.

Підчас нарад цього першого з'їзду виразно позначилися такі головні тенденції нової організації: рішуче відсепарувати себе від звязків чи хоч би тільки впливів будьякого з політичних угрупувань та докласти всіх зусиль, щоб організовано включитися в життя і працю місцевої американсько-української молоді. Головним завданням **СУМА** є: через Америку допомогти Україні.

Консервативні кандидати виграли доповняючі вибори до федерального парляменту в Торонто і Гемилтоні. Округу в Гемилтоні репрезентував дотепер посол з ліберальної партії.

Роман Шкварок, B. Sc., M. D.

Уроджений в Едмонтоні 6. 6. 1926, пішов слідами свого брата д-ра Евгена і минулого тижня одержав докторат медицини в Албертійському Університеті. Д-р Роман їде тепер на короткий час до Ню Йорку, а потім виїде до Венкуверу, де буде працювати в лічниці св. Павла. Д-р Роман є братом о. Йосафата Шкварка ЧСВВ.

Албертійські близнятка померли підчас операції над їх розлученням

В минулому числі ми подали коротку новинку, що албертійські близнятка, Бренда і Беверлі Тавнсенд з Тофілд, померли 14. травня підчас незвичайно складної операції над їх розлученням. Тут пишемо докладніше про цю операцію.

Операція почалася в 9. год. рано. В год. 10:45 їх розлучено і хірурґи працювали окремо над обидвома немовлятками. В 11. год. перестало бити серце Беверлі. Операції не докінчено.

Операцію Бренди закінчено в год. 11. Двадцять мінут потім серце її перестало бити. Хірурґ зробив новий розріз і почав масувати серце рукою, яке почало битись наново. Зробили застрик новокаїни й адреналіни. По 45 мінутах серце знову перестало битись і дитина померла.

Д-р Еллин видав для преси докладний комунікат з ходу операції, в якому ствердив, що хірурґи й інші причасні лікарі-спеціялісти погодилися в тому, що спроба операції була оправдана, однак невдача її була неминуча. Ні пересвітлення, ні екзамінація дітей не виявили наперед стану внутрі тіла, який хірурґи ствердили щойно підчас операції. В такому стані операції не переведено б успішно в ніякому іншому медичному осередку.

Були три головні причини невдачі, сказав д-р Еллин. Одною з них була надзвичайна трудність перерізати на двоє спільну печінку. Саме там, де її перерізано, вона була найгрубша. Також не можна було цілком закрити грудей, бо тоді були б притиснені серця. Тиснення перенеслося б також на інші внутрішні органи тіла. Врешті обоє немовлята мали спільний серцевий мішок.

Важко собі представити дбайливіші приготування до операції, як ті, що їх переведено в цім випадку. Студії і приготування до цеї операції відбувалися більше місяця. Лікарі і норси робили попередньо вправи, щоб перестудіювати кожний рух і передбачити всі можливості. Крім найкращих хірурґів-спеціялістів були присутні професори-спеціялісти від серця, нервової системи, анестезії-знеболювання, разом 12 лікарів, а всього персоналу було на залі 24.

Саме в День Матері смерть милосердно покінчила "неможливе існування," яке пропонувало життя тим нещасним дітям.

Продаю фарму

480 акрів врожайної землі, 85 акрів під управою, з чого 20 акрів з альфальфою. Через фарму плуве потік, криниця з доброю, джерельною водою. Луки на фармі дають річно 15 до 20 тонн сіна. Багато опалового дерева на фармі, добрий город. Будинки: а) Дім з чотирма великими кімнатами і спіжарнею, вгорі два поверхи, сперті до комина, 24'x24"; б) Стодола 38'x26'; в) Шпихлірі, один 20'x12', другий 12'x10; г) Кузня 22'x18'; ґ) Вуджарня. В околиці багато українців і поляків. Одна миля від пошти і крамниці в Бівердом, 2 милі до школи, півтора милі від церкви, 14 миль до колії, одна миля до чудового Енглінг Лейк. Чистий тайтл, податки заплачені до кінця 1949 року.

Ціна $3,000 готівкою ,$3,500 на рати. Зголошуйтеся:

Ukrainian News, 10967-97 Street
(for Anton Schneider)
Edmonton, Alta.

Складено більше, як половину ювілейного дару для "У. В."

Посвячення й отворення будинку "У. В.", що відбулося 30. квітня ц. р. при участі Ексцеленції Кир Ніля, принесло не тільки великі моральні успіхи, але й матеріяльні. Нарешті майже 60 відсотків ювілейного дару склали для "У. В." наші Читачі і Прихильники. Всім їм, і тим, що склали великі жертви, і тим, що склали менші, ми на цьому місці складаємо нашу найсердечнішу подяку.

Передовсім дякуємо за княжий дар Їх Ексцеленції Кир Нілеві і Парохії св. свящм. Йосафата в Едмонтоні, що склали по $100.00.

Далі дякуємо за великий дар калґарським українцям, що через свого представника п. Павла Байрака передали на будинок "У. В." $152.00, зокрема Парохії св. Стефана й Сестрицтву при цій же парохії, що склали великий дар по $50.00, а теж місцевому Відділові УКЮ, що досі склав на будинок $25. 00. Колиб всі наші парохії, братства й сестрицтва та всі Відділи УКЮ вступили у сліди калґарців, то довг, що тяжить на "У. В.", був би швидко сплачений.

Також наша велика подяка належиться п-ву Юлії і Йосифові Корендам з Едмонтону, що подарували досі на "У.В." $57.00, а зокрема теж нашим установам, професіоналістам і бизнесменам, що на сплату довгу склали більші суми: д-рові Іванові Смульському з Едмонтону за дар $35.000, Народньому Домові в Едмонтоні за дар $30, Парк Меморіял (п. М. Смоликові), д-рові й пані Буланжий, Впр. Отцям Василіянам, п. Іванові Ісаїву, п. Василеві Середі, п. Петрові Ґрещукові ЛЛБ, і п. Іларіонові Боцюркову, всім з Едмонтону, що склали по $25.00.

Щира подяка належиться також всім нашим установам і громадянам, що склали менші, але не менше щирі жертви, а саме:

$12.00: Інж. Володимир Батицький з Едмонтону.

По $10.00: Свирид енд Ко., Асекураційна Агенція, Он. Кульчицький, Григорій Лаский, Василь Головка, Осип Прийма, Іван Козяк, п-во Марія і Петро Липинські, Федір Войтків, М. А. Чехніта, сестри А. Познанська та Катерина й Софонія Ханас, д-р М. М. Середа та Орест Демків — усі з Едмонтону; Українське Запомогове Т-во св. Николая, Відділ 14, Всч. о. Нестор Дрогомирецький, п-во Олена і Павло Байраки всі з Калґарі; В. Витриковський, Бобієр, Саск.; М. Татарин, Судбурі, Онт.; Українська Католицька Парохія, Дейзленд, Алта; Кость Середа, Ванкувер, Б. К.; пані К. Ведиш, Гамілтон, Онт.; з контесту популярности в Сифтоні, Ман. і П. Політило, Вильна, Алта.

По $7.00: Григорій Байрак і Микола Бакай з Едмонтону.

$6.25: дар від парохіян української католицької Парохії св. свщм. Йосафата, Кемсек, Саск.

По $6.00: Жіноче Товариство зі спільного свяченого в Ріджайні, Саск., і п-во В. і П. Сичі.

$5.50: Микола Шкварок, Вікторія, Б. К.

По $5.00: Стефан Дембіцький, Таісса Кудіна, Йосиф Мельничук, п-во І. Кривки, В. Харина, Іван Басараб, ЛЛБ., п-во Паньків, п-во Свистовичі, п-во Поради, П. Юрчак, Михайло Яхневич, Григорій Братків, Юрій Войтків, Василія Липинська, Григорій Мадай, Володимир Кульчицький, Іван Семків, Григорій Демків, Григорій Козяк, Андрій Рибачок і Дмитро Дацюк, всі з Едмонтону; А. Лещишин, Гері Гил, Алта; Н. Прийма, Ню Вестмінстер, Б. К.; П. Дж. Воробець, Ростерн, Саск.; Гр. Івасюк, Ст. Мартин, Ман., Василь Якимець, Ст. Пол, Алта; Мих. Мулик, Спирит Ривер, Алта; В. Квятковський, Вайкавнт, Саск.; Данило Паламар, Ферні, Б. К.; Басиль Коженовський, Вох, Алта; А. І. Гаврилюк і С. Заяць, Калґарі, Алта; зі спільного свяченого у Вернон, Б. К.; Юрій Балаш, Спедден, Алта; Данило Когут, Ледук, Алта; Мих. Баґан, Ґрінсбрук, Н. Ш.; К. Федорович, Басбі, Алта; Ів. Майданюк, Елфінстон, Ман.; М. Кулій, Миранм, Алта, і Всч. о. Василь Чопей, Лемонт, Алта.

$4.80: Відділ ЛУКЖ, Еґрімонт, Алта.

$4.40: Впр. Отці Василіяни, Шікаго, ЗДА.

По $4.00: М. Гораська, Транскона, Ман.; і п-во Анна й Мих. Максимюки, Едмонтон, Алта.

$3.75: М. Атаманчук, Кимбал, Алта.

По $3.00: Григорій Федина, В. Ангел і п-во Старки з Едмонтону; М. Сич, Ґренд Прері, Алта; Микола Андріїв, Чипман, Алта; Петро Ворона, Ленґ, Саск.; Гр. Шайгець, Карвел, Алта; і Теодор Мандзяк, Айтуна, Саск.

По $2.50: Ів. Хомик, Провост, Алта; В. Ґнесько, Монтреал Кв.; С. Євчен, Нортерн Веллей, Алта; Всч. о. Ю. Малий, Бюкенен, Саск.; Йосиф Білик, Мондер, Алта; Г. Коман, Вінніпеґ; Г. Качур, Вернон, Б. К.; Петро Бистриковський, Вікторія, Б. К.; К. Осташевський, Біґгар, Саск.; Дм. Середа, Калмар, Алта; Ів. Белосовський, Вакав, Саск.; Дж. Хоботюк, Мічем, Саск.; Мих. Плеш, Веллей Ривер, Ман.; Й. Собістанський, Каліенто, Ман.; Іван Гукало, Едмонтон, Алта; Семен Яник, Шоллейк, Ман.; Олекса Ливен, Вінніпеґ; С. Чезій Монтреал; Василь Цюпик, Денбері, Саск.; К. Уленьків, Гамілтон, Онт.; Іван Гиска, Росбурн, Ман.; В. Кохан, Ліч Майнс, Онт.; О. Готра, Парк Корт, Алта; Мих. Галущак, Скотленд, Онт.; Микола Спуляр, Ґримсбі, Онт.; М. Мерза, Ренабай, Онт.; і Т. Собістовський, Вайта, Ман.

$2.20: В Мацелюх, Стемфорд, Конн. ЗДА.

По $2.00: Микола Фаріон, п-во Ґардзилевичі, п-во М. Заходи, Сестри Місіонарки, П. Дацюк, п-во Приступи, п-во Семки, І. Качмар, Йосиф Степа, Марія Стадник, Андрій Боднарчук, Володимир Юрків, Йосифа Мановська, Анастазія Бунь і Лука Маслянка — всі з Едмонтону; Плятон Барабаш і Д. Скибович з Калґарі, Алта; Йосиф Вовк, Гері Гил, Алта; П. Лозинський, Кемсек, Саск.; А. Кучинський, Локпорт, Ман.; А. Сабадашка, Карвел, Алта; Дм. Стапняк, Моно-Милс, Онт.; С. Коверчук, Сквер Гил, Саск.; А. Тарапацький, Іннисфрі, Алта; Мих. Юркович, Сидней, Н. Ш.; Семен Лукій, Норквей, Саск.; Іван Баронецький, Кадворт, Саск.; Й. Слобода, Ст. Майкел, Алта; М. Сікорський, Елдорена, Алта; Іван Войтович, Витків, Саск.; І. Кучинський, Локпорт, Ман.; Василь Шульган, Ґернсей, Саск.; Іван Гуцуляк, Мелфорт, Саск.; Федір Цюпик, Брендон, Ман.; Анна Рачук, Ванкувер; М. І. Киба, Дніпро, Саск.; Яків Дуткевич, Виндзор, Онт.; Марія Захарків, Кентон, Ман.; Марія Дяків, Рама, Саск.; Мих. Крайник, Вайта, Ман.; Іван Писик, Донатвил, Алта; Анна Рутковська, Гейстінґс он Гадсон, Н. Й. ЗДА.; Іван Борис, Вінніпеґ; Всч. о. Володимир Жолкевич, Карвел, Алта; Всч. о. І. Олійник, Вонда, Саск.; Теодор Бандура, Ковлдейл, Алта; В. Б. Пенсак, Вайкавнт, Саск.; Петро Колишер, Саскатун, Саск.; Петро Микулин, Бойл, Алта; Л. Рудисюк, Киченер, Онт., і Он. Штуник, Рокстон, Саск.

60 відсотків ювілейного дару для "У. В." склали установи й люди, частина яких вгорі названа. Дякуючи їм ще раз, ми кличемо до тих, що ще не мають своєї цеголки в будинку "У. В.": **І ви складіть свою жертву, щоб ваше імя залишилося у списку добродіїв нашої газети!**

Видавництво "Українських Вістей."

Для більшого вдоволення

Значіть свої баньки зі сметаною "Е.С.Д."

Вам подобаються наші послуги — швидка віддача порожніх баньок, негайна виплата чеків і то по найвищих цінах, акуратне ґрейдування.

Послуги ЕСД — це кращі послуги!

Посилайте залізницею або троком.

Ship Your Cream to
EDMONTON CITY DAIRY Company
EDMONTON :: ALBERTA

ПОВІДОМЛЯЄМО ПРО ОТВОРЕННЯ КРАВЕЦЬКОЇ ФАХОВОЇ РОБІТНІ

Шиємо жіночі й мужеські плащі та убрання, чистимо й направляємо!

Андрій Пилип, управитель, довголітній власник кравецької робітні у Львові.

Брати Пилипи

10741 - 97 Street — Edmonton, Alberta.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ

Український Католицький Тижневик

Видає Спілка Українські Вісті під адресою:

Ukrainian News Publishers Limited
10967 - 97 Street,
Edmonton, Alberta, Canada.

Телефон 25708

Річна передплата в Канаді $2.50
Поза Канадою $3.00

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY

(Member Canadian Weekly Newspaper Association)

Published every Tuesday by the

Ukrainian News Publishers Limited
10967-97 Street, Edmonton, Alberta.

Phone 25708.

Yearly subscription in Canada $2.50
Outside Canada $3.00

Редакція за оголошення не відповідає

Важлива й актуальна справа

Дуже важливу й актуальну справу порушив на сторінках ювілейного числа "Українських Вістей" (ч. 18, стор. 11) п. д-р В. Ю. Кисілевський у статті "На пятому місці по китайцях," до якої редакція вважала за потрібне додати свою примітку. Але що справа цим не вичерпується, то ми вертаємось до неї ще раз.

На вступі хочемо пригадати, що в згаданій статті п. д-р Кисілевський, тонкий знавець національно-політичних і суспільних проблем Канади, висунув думку, що недостача відповідно вишколених людей серед канадійських українців є найважнішою причиною того сумного явища, що українці не є якслід заступлені в публичному житті краю: у вищій адміністрації, в сенаті, в дипльоматичній службі, у війську і т. д. Опираючись на канадійській статистиці з 1941 року, наш шан. автор подає, що коли в тому році було в цілій Канаді 6.5% осіб з високою освітою (13 літ і вище), то серед українців було таких людей всього 1.8%. В освітній драбині наш нарід у Канаді стоїть на самому споді, навіть за японцями і китайцями... Ствердивши цей сумний стан, шан. автор закликає всіх українців зрозуміти вагу вищої освіти і дає нам усім таку добру пораду: Лізьте трохи вище по освітній драбині, коли хочете чогось добитися!

В редакційній примітці до цієї статті звернули ми увагу на те, що в останніх 10 роках можна завважити сильний зріст українського елементу по великих канадійських містах, що дає багатьом молодим українцям змогу студіювати у вищих школах. До зросту числа українців з високою освітою повинен причинитися також приїзд до Канади в останніх 3 роках кількох тисяч високо освічених українців зі скитальщини. Найближчий перепис населення Канади, який відбудеться 1951 року, викаже — ми віримо — значно вище число тих українців, що покінчили вищі школи, і на освітній драбині поодиноких канадійських етнічних груп наш нарід посунеться напевно вгору.

Але на якому щаблі освітньої драбини опиняться за рік українці в Канаді, сказати сьогодні важко. Бо й інші етнічні групи виявляють гін до міст, що є зрештою загальним явищем у Канаді, і інші національності дістали поважний приплив зі скитальщини людей з високою освітою. Тому відсоток українців з високою освітою зросте мабуть не дуже високо.

На іншому місці нашого часопису знайдуть читачі виказ тих молодих українців (-ок), що покінчили цими днями з відповідними дипльомами Албертійський університет. Можемо всі щиро радіти, що число тих абсольвентів таке поважне. Думаємо, що не менше число українців покінчило цього року також університети в Саскатуні та у Вінніпегу, а якесь число також університети в Торонті, Монтреалі, Венкувері та в інш. містах Канади. І якнебудь число цьогорічних українських абсольвентів канадійських університетів у відношенні до загального числа українського населення в Канаді ще може й далі замале, то воно напевно куди вище, як було в попередніх роках. Це найкращий доказ, що в нашім народі зростає чимраз більше зрозуміння для ваги високих студій серед канадійсько-української молоді.

Цей гін, цю охоту до університетських студій треба нам підтримувати серед нашої молоді всіми можливими засобами: доброю порадою, щирою заохотою і необхідною матеріяльною допомогою в формі освітніх фундацій, стипендій то-що. В цьому напрямі можемо брати собі добрі приклади і зразки зі Старого Краю. Хоч які важкі були там економічно-господарські і політичні відносини, то наш нарід стягався нераз з останнього і поборював усякі інші труднощі, щоб тільки дати вищу освіту якнайбільшій кількості своїх дітей. З цією метою основувано по всіх містах, де були середні чи вищі школи, дешеві бурси для бідних селянських дітей, творено численні фундації, стипендії і т. д. Коли все те вдавалося серед економічних злиднів і політичних переслідувань у Рідному Краю, то чому ж би воно не мало піти в багатій, вільній та свободолюбній Канаді? Треба тільки трохи більше у нас людей доброї волі, щирого серця та широкої ініціятиви.

При цій нагоді мусимо звернути увагу на ще одну преважну справу: на релігійно-моральне і національне виховання молодого українського покоління в Канаді, зокрема ж високошкільної молоді, про що ми зрештою писали вже нераз. При всіх наших заходах та зусиллях, щоб збільшити число української молоді в університетах, мусимо памятати завжди також і про те, щоб цій молоді дати тривкі християнські засади і відповідне національне освідомлення, без чого та молодь буде калікувати все життя. Тільки ті молоді люди, що виховані на здорових християнських і національних засадах, зможуть стати гідними переємниками ідей своїх батьків і справді повними людьми.

З ПРЕСИ

ГОТУЙМО МОЛОДЬ ДЛЯ ДЕРЖАВНОЇ ПРАЦІ

Американсько-український щоденник "Свобода" у статті "Справа великої ваги" застановляється над справою політичного й державного проводу майбутньої самостійної Української Держави. Згадавши про те, що впродовж віків неволі українці втратили провідну верству на користь Москви і Варшави, автор статті говорить:

В нашій демократичній добі нам бракує людей для державницького будівництва. У нас дехто справу державної політики спрощує до "проголошення" самостійности, мовби це була головна задача. При цім забувають, що найбільша трудність починається після проголошення! Тоді починається **іспит державної зрілости народу** і його провідної верстви, бо треба показати, що вміємо завести нормальний порядок і законність на своїй території. Для цього не досить хотіння, тут треба уміння, знання і підготови. З історії знаємо добре, що на такому іспиті "провалювались" навіть люди великої науки, оскільки не мали для державної творчости практичної підготови, або вродженого хисту, яким природа наділяє людей досить рідко.

Державна політика в демократії вимагає відповідальности за кожний крок, бо в демократії все підлягає контролі народнього представництва. Славний італійський політик граф Кавур сказав, що "під станом облоги кожний осел може правити державою". Кавур хотів цим показати, що демократичний устрій вимагає від політика незрівняно більше знання, відповідальности і вищого морального рівня, ніж при диктатурі, де правляча група може просто "заткнути рота" критикам.

У нас чужа займанщина поробила страшні спустошення серед нашої політичної провідної верстви-еліти, що й без того була дуже нечисленна і мало підготована.

В сучасних обставинах велика відповідальність падає на нашу еміграцію. Наша еміграція, живучи в вільних умовах, має дати підготованих людей для допомоги своєму народові в його боротьбі за волю і в дальшому державному будівництві. На цьому фронті ми маємо страшні недостачі і "проломи". Порівняймо: в Англії є до 5,000 польських студентів, що вчаться в університетах коштом британського уряду. Скільки ж наших стипендіятів в Англії? Чи є їх хоч десяток? Що студіюють наші студенти по різних закордонних університетах? Переважно медицину і особливо дентистику! Політичними студіями у нас займається зникаюча мала частина студентства.

З цього бачимо страшну небезпеку для нашого політичного розвитку: ми не дбаємо за доріст для нашого політичного життя, **не готуємо людей для державної праці**, лише підрядних "заробітчан вільних професій." Українські патріоти, розсіяні в широкім світі, повинні належно оцінити цю небезпеку і шукати для неї ліку. Студії журналістичні, дипльоматичні, — економічні, правничі, політичні — це те, на що маємо звернути особливу увагу. Для таких студій треба вибирати спеціяльно здібних молодих людей і збирати окремі фонди для того. Коли цього не зробимо, то будемо свідомими шкідниками українського державного визволення.

КАНАДІЙСЬКИЙ ФРАНЦУЗ ПРО НОВОПРИБУЛИХ

Монтреальський французький місячник "Реляціон" за травень ц. р. приносить цікаву статтю Рене Готіє, директора Комітету нових канадійців при комісії католицьких шкіл Монтреалю, п. з. "Ново-канадійці і ми." Автор, компетентна особа, задержується довше над справою канадійської іміграції. Він стверджує, що найбільший приплив людей до Канади відбувався між роками 1920 і 1930 та від осени 1945 аж дотепер. Одначе є велика різниця між тими двома іміграціями. Перша була виключно зарібкова, тепер Канада дістала багато чужинецької еліти зпоміж мадярів, поляків, українців, словаків, які не хотять повертатись до своїх країв з уваги на комуністичний терор, який там панує. Він так про них висловлюється:

"...Направду треба подивляти в тих людей велику віру в майбутнє та їх завзяття у праці... Хоч вони не знають мови, стараються скоро її опанувати та включатися в наше життя... Треба ствердити, що новоприбулі становлять велику таму проти впливів советських агентів."

Канадійці — кінчить автор— повинні з відкритим серцем приймати ці "жертви останньої війни" та їм допомогти, влаштовуючи їх на працю, виказуючи християнське серце, йдучи за засадою, що "апостолят не є ніщо інше, як тільки активний вияв християнської любови ближнього, який обовязує всіх людей." На кількох місцях автор з признанням говорить про новоприбулих українців, як творчий чинник в економіці і соціяльному житті Канади.

З голосів признання

"Наша Мета," український національний часопис у Торонті, в ч. 19(31) з 13. 5. ц.р. в замітці п. з. "20 літ на стійці" пише:

Наша посестра з Едмонтону "Українські Вісті" святкує 20-ліття своєї важкої але водночас важливої праці на службі Христової справи й української нації. Недовгий це вік для видавництва багатої нації, але дуже довгий для газети, якої читачі ще так недавно в голоді й холоді корчували канадійські ліси і мостили перші дороги. Щиро вітаємо "Українські Вісті" з ювілеєм і бажаємо їм нових успіхів у дорозі до спільної нам мети.

"Шлях," український католицький тижневик у Філядельфії, привітав ювілей "Українських Вістей" такою статейкою (ч. 20. з 14. 5. ц.р.):

Відомий український католицький тижневик "Українські Вісті" в Едмонтоні, Алберта, Канада, святкує тепер 20-ліття свого існування, коли одночасно переноситься до новозбудованого власного великого гарного дому. З того приводу Редакція видала гарне, багато ілюстроване ювілейне число в подвійному обемі з датою 2. травня 1950 (ч. 18). На першій сторінці вміщені, довші, глибокі своїм змістом привіти від Ексцеленцій Архієпископа Канади Кир Василія і від Єпископа Кир Ніля, а крім того від Премієра Міністрів Канади Ст. Лорана, від Премієра Алберти Е. Меннінґа, від Протоігумена ОО. Василіян о. Т. Добка, від ОО. Василіян в Едмонтоні з їх світлинами, а теж і інші привіти.

В ювілейному числі видруковано статті та спомини, які зображують всю історію розвитку того цінного часопису, що вже відіграв таку важну ролю в життю української іміґрації Канади, а водночас і статті з історії самої іміґрації та декілька синтетичних цінних статтей загального змісту.

До тих численних побажань долучуємося і ми. Нашому братньому часописові, що на канадійському терені проповідує ті самі високі християнські католицькі ідеї, як це робить і наш часопис у ЗДА, бажаємо щиро якнайкращих дальших успіхів, дальшого зростання і побільшування кола своїх читачів та незабаром стати навіть щоденником.

Іван Шміґель, Ню Вестмінстер, Б. К., листом з 16. 5. пише: Жалую, що переочив своє зобовязання. Постараюся полагодити справу впродовж найближчих двох тижнів, бо я вдоволений з Вашої газети. Ви все мені скоро відписуєте на всі мої запитання, коли мені щось неясне, і з того я також дуже задоволений.

Д-р Кость Паньківський, Ню Йорк, 12, 5,: "Українські Вісті" дійсно одна з найкращих наших газет. Читаю її завжди з зацікавленням і висловлюю Хвальній Редакції щире признання за здоровий і позитивний напрям та за пропаґанду національної єдности.

о. Петро Д. Пасічник, Прісвил, Саск., 17. 5.: Шлю щирий привіт і бажаю "Українським Вістям" найкращих успіхів у власнім домі. Разом з цим посилаю 5 дол. від двох нових передплатників, адреси яких подаю окремо.

Д-р Петро Ісаїв, редактор "Шляху" Філядельфія, 9.5.: З приводу 20-літнього ювілею Вашого часопису прийміть від мене найщиріші побажання дальшого якнайкращого розвитку й успіху, навіть стати щоденником. Ювілейне число справді дуже гарне і має дуже цінні статті, так, зрештою, як і кожне число Вашого часопису.

Американські атомові бомби для Европи

Військові кола Злуч. Держав пропонують передати атомові бомби західно-европейським державам для оборони перед Росією. Цей революційний плян борони полягає на тому, що аліянти не бомбардували б атомовими бомбами міст у комуністичних державах, а скидали б їх на випадок війни на комуністичні армії. Для тої цілі Америка виробила менші атомові бомби. До часу війни завідували б тими бомбами американці в Европі або аліянтська контрольна рада. Однак Конгрес Зл. Держав є проти видачі бомб союзникам.

"НАЙГІРШИЙ ПРЕЗИДЕНТ" — КАЖЕ Г. СТАССЕН

Президент університету Пенсилвенія, Гаролд Е. Стассен, який був кандидатом на президента ЗДА. перед краєвою республіканською конвенцією 1948 р., промовляючи у школі практичної політики, заявив, що "президент Трумен є найзручнішим політиком, який колинебудь займав Білий Дім, одначе він є теж найгіршим президентом, який колинебудь засідав у Білім Домі."

Шукаю

свого батька Гната Хріна, що родився в селі Ліски-Залужа, повіт Збараж, Західна Україна. Від року 1924 до 1940 мій батько перебував у Саскатуні, Саск. Шукає син Володимир. Зголошувати інформації на адресу:

Ukrainian News
10967 - 97 St., Edmonton, Alta.

УКРАЇНЕЦЬ ДОЦЕНТОМ АВСТРІЙСЬКОГО УНІВЕРСИТЕТУ

В березні ц. р. колишній довголітній професор української гімназії у Станиславові д-р Іван Рибчин захистив габілітаційну працю на доцента австрійського університету в Ґрацу (Стирія). Д-р Рибчин виголосив науковий виклад у приявності професорів філологічного факультету та представників наукових товариств перед авдиторією вищих кол громадянства і тамошнього студентства. Габілітація відбулася на основі наукової праці, яку д-р Рибчин написав у німецькій мові п.н. "Соціяльно-психологічна динаміка українського життя в добі козаччини в XVI.-XVII. сторіччях." Після того д-р Рибчин став доцентом університету для історії та соціології східних словян.

ЗАКЛИК ДО УЧНІВ

БЛ. П. ПРОФЕСОРА Д-РА ІВАНА РАКОВСЬКОГО В ЗДА Й КАНАДІ

Американський Відділ Наукового Товариства ім. Т. Шевченка негайно по похоронах свого голови, бл. п. Проф. Д-ра Івана Раковського, дав ініціятиву здвигнути коштом громадянства гідний нагробник на його могилі. Досі переводжена збірка на цю ціль принесла тільки коло $300, що далеко не вистачає на здійснення наміченої мети.

Тому гурток учнів Покійного Професора, які живуть у Ню Йорку, закликає всіх товаришів коломийської і львівської Академічної гімназії, а також студентів Українського Тайного Університету, що тепер у ЗДА й Канаді, щоб допомогли довести це діло до успішного кінця.

Ми віримо, що всі ви, ВШ. Товариші, зберігаєте у ваших серцях не тільки память і пієтизм до нашого найкращого Учителя й Виховника, але й ті шляхетні ідеали, які він з батьківською любовю вщіплював у наші молодечі серця. Тому ми й віримо, що кожний з вас з охотою — по своїй матеріяльній спроможності — поможе вшанувати заслуги небуденного Громадянина й Виховника, нашого незабутнього Професора.

По реєстрації і розглянені коштів нагробника ми перешлемо всім ВШ. Товаришам потрібні інформації разом з проектом розподілу коштів поміж нас. Учні коломийської гімназії голосяться на адресу: Д-р Никифор Гірняк, 429 Е. 6. Ст., Ню Йорк Сіті, Н. Й. Учні львівської Академічної гімназії і студенти Українського Тайного Університету голосяться на адресу: Д-р Ярослав Макарушка, 179 Аве: А., Ню Йорк 3, Н. Й.

За Президію Американського Відділу НТШ: Д-р Роман Осінчук, секретар, Д-р Микола Чубатий, голова, о. Лев Чапельський, скарбник.

За гурток учнів бл. п. Професора І. Раковського: Д-р Никифор Гірняк, Д-р Ярослав Макарушка, Д-р Сава Никифоряк.

КОНВЕНЦІЯ ВЕТЕРИНАРНИХ ЛІКАРІВ У ШІКАҐО

Від часу масового переїзду скитальців з Европи до Америки приїхало туди понад 60 українських ветеринарних лікарів. Вони осіли в різних містах, але найбільше їх працює в Шікаґо, де зосереджений американський мясний промисл.

30. 4. ц. р. українські ветеринарні лікарі в Шікаґо відбули свою першу конвенцію, на якій застановлялися над способами забезпечення новоприбулих ветеринарів фаховим зайняттям та над справою створення власної станової організації.

Нарадами проводив д-р Юрій Цегельський з Філядельфії, секретарювали д-р Мельник і д-р Бялий.

НАЗВАЛА ВИЗНАЧНОГО АТОМОВОГО ВЧЕНОГО СИМПАТИКОМ КОМУНІЗМУ

Силвія Кравч колишня курієрка комуністичної партії у Злучених Державах, зізнала перед сенатським комітетом у Вашінґтоні, що д-р Роберт Оппенгаймер був присутній на тайнім комуністичнім мітінґу в Беркелі, в Каліфорнії, в 1949 р. Силвія Кравч додатково заявила, що засідання комуністів відбулося у власнім домі Оппенгаймера.

Д-р Оппенгаймер є одним з найвищих атомових науковців у Зл. Державах і головою дуже важного та впливового дорадчого комітету, що укладає пляни для комісії атомової енергії. Він був директором атомової лябораторії в Лэс Аламос, де виробили перші атомові бомби.

Д-р Оппенгаймер відповів, що він не був ніколи членом компартії.

На конференції держав, що підписали Атлянтійський пакт, будуть обговорювати пропозицію, щоб створити протикомінформ для поборювання пропаганди комінформу. Конференція відбудеться в червні.

Венезуеля проголосила комуністичну партію незаконною.

ВАШІ ОЩАДНОСТИ ЗАБЕЗПЕЧЕНІ?

Чи вони забезпечені проти вогню? Вкрадення? Втрати?

Напевні, ні, коли ви тримаєте свої гроші вдома!

Не ризикуйте своїми ощадностями... це — непотрібне. Складіть їх у вашому найближчому Відділі В оф М.

Прилучіться до 1,500,000 канадійців, що складають свої ощадности в В оф М. Складіть їх в цьому банку з почуттям повної безжурности, бо ще ніякий канадієць не втратив ні одного доляра в Бенк оф Монтреал — на 132 році його існування.

Отворіть собі рахунок у В оф М. Коли ж ви не в стані прийти до нас особисто, то порозумійтеся з нами поштою. Напишіть до котрогонебудь Відділу В оф М по ближчі інформації. Уже один доляр вистарчить, щоб започаткувати рахунок..., і вже сьогодні можна зробити початок.

MY BANK
B of M

Перший Банк Канади

Якнайшвидше закладіть свій щадничий рахунок в найближчому Відділі В оф М.

BANK OF MONTREAL

Працює з канадійцями у всіх родах життя від 1817

ПОВІДОМЛЕННЯ

Управа Товариства Українських Інженерів Канади повідомляє, що в неділю 28. травня ц. р. в год. 3:30 в домівці Українських Канадійських Ветеранів у Торонто, 326 Квін Ст. Вест, на першому поверсі, відбудеться зібрання інженерів усіх родів з інженерами економістами включно. На сходинах буде виголошений реферат, що поінформує про правне положення інженерів у Канаді, про можливості праці по фаху й інші актуальні справи. Порядок дня буде поданий до відома на сходинах. Просимо всіх українських інженерів у власному інтересі прибути численно на сходини.

За Управу: Д-р інж. Е. Вертипорох, інж. Михайло Федай, інж. Михайло Кміт.

МУЖЧИНИ! БРАКУЄ ВАМ БАДЬОРОСТИ?

Чуєтеся старими, кволими, нервовими, вичерпаними, півживими? Не завжди приписуйте ці обяви старості. Використайте життя! Заживайте "Голден Гвіт Джерм Ойл Кепсулс," що є призначені для жінок і мужчин, які не хочуть старітися. Ці таблетки відновлюють силу всього організму і привертають бадьорість. Не допускайте до втрати життєздатности, тільки замовте вже сьогодні "Голден Гвіт Джерм Ойл Кепсулс." 300 таблеток — $5.00.

АРТРЕТИЧНІ БОЛІ?

Ревматичні чи невратичні болі? Ломбеґо? Ісхіяс? Вживайте нових чудесних "Голден РП2 Теблетс." Ті, що вживали, кажуть: "Роками ми страждали від артретизму і ревматизму, не могли ходити, мали болі в спині, раменах і ногах, не могли спати. Аж по зажитті "Голден РП2 Теблетс" нам полегшало." Замовте сьогодні ці таблетки і не терпіть непотрібно! (Заживати по 1 таблетці з гарячим напитком 4 рази денно). 200 таблеток — $5, 100 таблеток — $2.50.

ШЛУНКОВІ БОЛІ?

Болі? Кисла нестравність, гази, нервозна надквасота? Ґастричний розлад у травленні? Вживайте "Голден Стомек Теблетс." 300 — $5.00. 120 — $2.00. В кожній аптиці або безпосередньо в нас. Посилаємо поштою в кожне місце.

GOLDEN DRUGS LTD.,
Winnipeg, Man.

Шукаємо

Учителя або учительки греко-католицького віровизнання до школи Гетерлей. 12 дітей, кляси від 1-7. Повинні вести також народню роботу. Зголошуватись:

Henry Kowalchuk
Box 3
Whitkow, Sask.

Michael Andruchow
PHYSIO THERAPIST

Фізіо-Терапічні обходження поможуть або цілком вилічуть слідуючі недуги: Артрайтис, Нервовість, Сіятику, Ломбеґо, Параліж, Нюрайтис, Затерпнення і багато інших хронічних недомагань. — Також спеціялізуємо в Колоник Терапії і зниженню надмірної ваги.

307 UNION BLDG. — 10023 - 102 Ave., EDMONTON, ALTA.
Phone 27923

ДО УКРАЇНСЬКОЇ СУСПІЛЬНОСТИ В АМЕРИЦІ, КАНАДІ Й ІНШИХ КРАЯХ

Оцим з приємністю повідомляємо, що

ВІД 1. ЛИПНЯ 1950 РОКУ

"АМЕРИКА"

Орган одинокої української католицької запомогової (асекураційної) організації

"ПРОВИДІННЯ"

БУДЕ ВИХОДИТИ ЩОДЕННИКОМ

Буде це отже одинокий український католицький щоденник у світі!

Передплата щоденника "АМЕРИКА":

В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ:		В ФІЛЯДЕЛЬФІЇ І ЗА КОРДОНОМ:	
На рік	$7.00	На рік	$10.00
На пів року	3.75	На пів року	5.25
На чверть року	2.00	На чверть року	2.75

Нові передплатники, що пришлють цілорічну передплату на щоденник "Америка" в місяці травні, одержать "Америку" безплатно від дня вплати до 1. липня ц. р., а в додатку цікаву й вартісну книжку в дарунку!

За піврічну передплату нові передплатники одержать теж гарний дарунок!

Просимо спішитись і користати з цеї оферти!

Рівночасно запрошуємо всі громади й товариства присилати до "Америки" оголошення їх підприємств і дописи про їхню працю, а бизнесменів просимо оголошувати свої крамниці й товари.

На вимогу ВШан. інтерсентів вишлемо радо цінник оголошень.

Всі зголошення передплат та кореспонденцію просимо слати на адресу:

AMERICA, 817 North Franklin Street, Philadelphia 23, Penna.

РЯТУЙМО ДІТЕЙ, БО ЦЕ МАЙБУТНЄ УКРАЇНИ

Тому в кожній хаті й школі, в руках кожної дитини повинен бути

МІЙ ПРИЯТЕЛЬ

єдиний місячний журнал для української дітвори в Канаді й Америці, Передплата на рік тільки $1.50.

МІЙ ПРИЯТЕЛЬ МАЄ СТАТИ ЗАБОРОЛОМ ПРОТИ АСИМІЛЯЦІЇ — ЧЕРЕЗ НАУКУ Й ВИХОВАННЯ ДІТВОРИ В УКРАЇНСЬКІМ ДУСІ.

Зараз виповніть цю картку, відітніть її та пришліть нам на адресу:

MY FRIEND, 49 Kennedy St., Winnipeg, Man., Canada.

Залучаю $1.50 на передплату "Мого Приятеля."

Імя дитини ______

Адреса ______

(в англійській мові)

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

ТРАВЕНЬ

НОВИЙ СТИЛЬ			СТАРИЙ СТИЛЬ
23	В	Михайла ісп., Евфроз. кн. пол.	† Симеона Зилот. ап.
24	С	Симеона прп.	Мокія сщм.
25	Ч	† 3 Найд. Голови Ів. Хрест.	Епіфанія і Герм.
26	П	Карпа ап.	Глікерії мч.
27	С	Терапонта	Ісидора
28	Н	**Сош. Св. Духа.** Никити прп.	**Сошествіє Св. Духа.** Пахомія
29	П	**Пр. Тройці.** Теодосії прп.	**Пресвятої Тройці.** Теодора Осв.
30	В	Ісаакія	Андроніка ап.
31	Є	Єрмія ап.	Теодота мч.

СОШЕСТВІЄ СВ. ДУХА

(ЄВАНГЕЛІЯ СВ. ЙОАНА ЗАЧ. 27)

А в послідний великий день празника стояв Ісус і кликав, кажучи: Коли хто спрагнений, нехай прийде до мене і пє. Хто вірить в мене, як говорить Письмо: З його нутра потечуть ріки живої води. Це ж говорив про Духа, котрого мали прийняти віруючі в нього; бо ще не було Духа святого, так як Ісус не був ще прославлений. А з тої громади, ті, що чули ці слова, говорили: Це справді пророк. Інші говорили: Це Христос. А інші говорили: Чи з Галилеї Христос приходить? Чи Письмо не говорить, що з сімени Давидового, і з Вифлеєму села, де був Давид, Христос прийде. Так повстав спір в народі ізза нього. Деякі ж з них хотіли спіймати його та ніхто не наложив на нього рук. Прийшли отже слуги до первосвящеників та фарисеїв; і сказали їм вони: Чому ви не привели його. Відповіли слуги: Ніколи так не говорив чоловік, як цей чоловік. Відповіли їм отже фарисеї: Чи й вас зведено? Чи хто з князів увірив в нього, або з фарисеїв? Але цей нарід, що не знає закону, проклятий. Сказав до них Никодим, той, що приходив до нього ночію, один з них: Чи ваш закон судить чоловіка, коли перш не вислухає його і не пізнає, що він робить? Відповіли і сказали йому: Чи і ти з Галилеї? Досліджуй Письмо і подивися, що пророк з Галилеї не приходить. І знов говорив їм Ісус, кажучи: Я світло світа; хто йде за мною, не ходить в тьмі, а матиме світло життя.

ПРЕСВЯТОЇ ТРОЙЦІ

(ЄВАНГЕЛІЯ СВ. МАТЕЯ ЗАЧ 116)

Сказав Господь своїм ученикам: Дана мені всяка власть на небі і на землі. Ідіть отже, навчайте всі народи, христячи їх в імя Вітця і Сина і святого Духа, навчаючи їх заховувати все, що я заповідав вам. І се я з вами по всі дні, до кінця віків.

о. Микола Дядьо.

Молитва матері

Найкращий місяць—травень — призначила католицька Церква на спеціяльне почитання Пречистої Діви Марії. Хто ж з католиків, коли має змогу, не спішить до Церкви вечером, щоб помолитися до Непорочно-Зачатої? Нема мабуть таких, шо не любили б майського Богослуження!

Причина того почитання лежить у вродженому нам нахилі пошани матері. І світський світ, наслідуючи св. католицьку Церкву, віддає в місяці травні пошану **матері** торжественними концертами в так званий "День матері." Бо мати заслуговує на таку пошану! **Вона ж нас ховає** доглядає, навчає, перестерігає, кормить від нашої найраншої молодости. Коли ж ми вже "на своєму хлібі," вона за нас мо молиться.

Для вшанування матері взагалі й української зокрема переповім тут за німецьким переказом одну подію, де мати рішає про добру смерть свого сина.

В канцелярії парохіяльного уряду одного великого промислового міста задзвонив телефонічний дзвінок. Дзвонив нагально. О. парох прибіг скоро до слухавки:

— Хто говорить?

— Тут міська лікарня. Один умираючий просить католицького священика. Негайно!

Священик зараз вийшов. Він вже нераз чув такий дзвінок. Може який нещасливий випадок і людина перед смертю потребує священика?....

— Так—думав він дальше—як довго людина здорова, вдає нераз що не знає священика, нераз посміхається, вигадує на нього нісенітниці, читає про нього дурні жарти, іншим їх переповідає...Коли ж надійде хвилина смерти, тоді священик, що приходить, є найбільш бажаною особою, найбільшим приятелем, якому вмираючий отвирає цілу душу.

З такими думками дійшов він скоро до цілі. Лише переступив поріг кімнати, почув голос одного хворого: "Отче парох, до мене; я найбільший грішник на світі!"

— Хіба не є так зле—подумав собі голосно священик.

— На жаль, є таки так зле. Не маю причини в очах смерти говорити неправду. Вірте моїм словам. Я великий грішник. Я кажу вам святу правду! Нема заповіді, якої я не переступив би, нема гріха, якого я не поповнив би. Я грабував, розпустував, пиячив, нищив, ненавидів... Я вже маю за собою вязницю, я... Ні я таки не можу так вмирати! Поможіть мені, отче, поможіть, благаю!! Крім вас ніхто не може мені помогти. Так, тепер покинули мене всі мої приятелі. Я бачу, що все те, що вони мені говорили, це пустота.

— Любий друже, говорить священик, успокійтеся, все буде добре. Зблизився до хворого.

— Ви знаєте, про що тут іде, тому успокійтеся. Лише спокійно і без страху, я вам поможу...

А годину пізніше хворий помер. Його душа поєдналася з Богом. В глибокій покорі він визнав свої гріхи і ревно їх оплакував...

Священик відійшов. Його серце раділо, що міг помогти людині в останній годині життя. Вертаючись, вступив до Церкви і дякував Богові за ласку, що **став священиком.** Ще раз, то певно не останній, він зрозумів, як то **гарно бути священиком!** Йому здавалося, що врятував в останній хвилині потопаючого.

= ★ =

На другий день застукав хтось сильно до його дверей. На слова: "Зайдіть" увійшов незнаний мужчина і представився, як брат вчора померлого. Якусь хвилину дивився священик на увійшовшого мужчину. Так! Ті самі очі, те саме обличчя. З очей видно, що його душа теж сильно обтяжена. Чи не поділала но нього смерть його брата?

— Отче парох, чи не могли б ви подати мені ближчих даних про смерть мого брата? Я буду вам за це дуже вдячний. В додатку маю ще одне прохання: Чи не згодилися б ви завдати собі труду і повідомити про смерть мого брата, мою нещасну маму?

— Дуже радо, дайте мені лише адресу — була відповідь. При згадці про матір брат помершого ревно заплакав. Знак, що та мама була для них дуже добра.

Після короткої хвилини почав незнакомий говорити: "Вислухайте, отче парох, моїх сумних слів. Вони дуже, дуже для мене прикрі. Ми походимо зі Шлеська. Наші родичі були дуже бідними, але добрими, чесними і побожними людьми. Зокрема наша мама була дуже побожна. Та для нас була вона задобра, бо замало гостра. Вона не відмовила нам ніколи жадної приємности, жадної дитячої розривки. Все просила нас до молитви, до відвідування церкви. Та нам це не було по душі. Родинний дім здавався нам затісний, задушний. Одного дня ми потайки лишили дім, тата, маму і мандрували в широкий світ. Ніхто не знав, де ми ділися, як нам живеться. Жаден з нас, ні я ні мій померший брат, не написали до родичів ні словечка. Ми мандрували по чужині. Ми пробували всього, однак наше життя годі було назвати добрим. Ми читали все, що нам попало в руки. Книжки розвіяли решту того доброго, що лишилося нам з дому. Не лишилося ні іскри доброго. Наше життя було дике, як пустиня. Ми з братом договорилися і зобовязали себе взаємно, що жаден з нас не покличе перед смертю священика... І ось мій брат, що жив ще більш диким життям, як я, закликав вас учора, щоби висповідатися... Я того не розумію. Ми ж собі так сильно обіцяли... Це для мене загадка".

— А може ви помиляєтеся в оцінці брата? А може він не був таким злим, як ви думаєте? Часто в людині підсвідомо живе іскорка доброго з молодих літ, а в моментах життевого потрясення та іскра вибухає!

— Задобре знаю свого брата —перервав незнакомий, щоб я помилився в оцінці його переконань. Він ніколи не говорив нічого доброго про справи віри. Він знав лише погорду, кпини, ненависть до віри.

— Ах, я забув сказати ще шось одне, думаю дуже важне: Я певний того, бо так було ще дома, що наша мама безнастанно молилася за нас, хоч ми, невдячні, ні одного слова не написали про себе. Так! Це наша мама бомбардувала своїми молитвами небо за нас, невдячних. Це єї заслуга!

— Мамо, мамо! Ти така добра, мамо!

І поплили з очей незнакомого потоки сліз. Сльози, варті найдорожчих перел...

Папа прийняв на авдієнціях понад міліон прочан

Від початку Святого Року, від 24. грудня до 15. травня, Папа Пій XII прийняв на збірних і приватних авдієнціях 1.025,000 прочан з цілого світу. В це число не включені сотки тисяч вірних, що бачили Папу з площі св. Петра, як промовляв з балькону церкви св. Петра.

Надто Папа уділив 267 приватних авдієнцій. Ні один Папа в історії не бачив стільки людей у Ватикані, як теперішній Папа. Не зважаючи на глибокий вік, 74 роки, і тяжку програму Святого Року, Папа Пій не втратив нічого зі своїх сил і рішений прийняти "всіх, що прийдуть до нього" у Святому Році. Ватиканські кола заперечили всі чутки, що Папа є в лихому стані здоровя.

Евхаристійне свято в Торонті

Українська Католицька Акція Східної Канади влаштовує 10-го й 11-го червня ц.р. Евхаристійне Свято в Торонті.

ПРОГРАМА

Субота 10 червня: год. 9 рано: Служби Божі в усіх трьох церквах в Торонті (110 Френклин Ев. 276 Бетирст Ст. і 436 Кінг Ст. Іст) в намірення поширання Католицької Церкви та в інтенції українського народу.

Год. 2 попол.: Молебен, приготування до сповіді і сповідь у всіх трьох церквах в Торонті.

Год. 8 веч.: святочна академія з мистецькою програмою, рефератом Всеч. о. І. Назарка ЧСВВ п.з "Почитання Пресв. Евхаристії в Україні" та словом Преосв. Кир Ісидора, в залі Колумбус Гол, 682 Шерборн Ст.

Неділя 11 червня: год. 8 рано: Служби Божі в усіх трьох церквах в Торонті зі св. Причастям для тих, що не можуть взяти участи у спільному св. Причастю на площі в часі Архієрейської Служби Божої.

Год. 10 рано: Арієрейська Служба Божа з асистою, з проповіддю та спільним св. Причастям (перед Сл. Божою на площі сповідь). Площа "Де Лясел Овклендс", доїзд трамваєм Бей Евню Роуд, один "стап" за Дюпонт. —Молитва Св. Року з відпустами.

Год. 6 верора: Фестивал поважної музики на тій самій площі.

Год. 8,30 вечора: Молебен з обходом до чотирьох вівтарів, уставлених на площі. — Суплікація і Благословення. — Присяга вірности Христовій Церкві і гимн "Хочемо Бога".

В пятницю 9 червня год. 7.30 Молебен і церковне привітання Преосв. Кир Ісидора в катедральній церкві на Вест-Торонті; в год. 8,30 бенкет-привітання, влаштоване УКА в церковній залі, 110 Френклин Ев.

В неділю 11 червня год. 2,30 — 6-ої веч. урочисте привітання громадськими організаціями та гістьми в резиденції Владики з нагоди повороту з Вічного Міста та Святої Землі. Адреса резиденції: 61 Glen Edyth Drive, Toronto, Ont.

ЧИПМЕН, АЛТА, УВАГА!

Порядок триденних реколекцій для УКЮ.

Оцим подаємо до відома, що в днях 25, 26 і 27 травня в год. 7:30 веч. відбудуться 3-денні духовні науки з Майським Богослуженням. Просимо всю нашу молодь з Чипмену взяти масову участь.

Місцева Управа УКЮ.

Місійне Тов. св. Йосафата

ПОВІДОМЛЕННЯ

Повінь Червоної ріки виселила тисячі мешканців Ст. Боніфасу і Вінніпегу. Між виселенцями опинився і заст. предсідника Місійного Товариства св. Йосафата, о. Мирон Кривуцький, що тимчасово замешкав в Едмонтоні в гостиннім домі Їх Ексц. Кир Ніля Саварина, Ексарха західної Канади.

Діяльність Місійного Товариства в цих часах нещастя мусить подвоїтись. Не личить нам ридати над руїною знищення але при Божій помочі мусимо взятися до відднови релігійного життя. Отворім своє серце на голос християнського милосердія. Хто скоро жертвує, два рази жертвує!

Членство і всі збірки на Місійне Товариство св. Йосафата просимо ласкаво слати на руки Всч. о. Мирона Кривуцького.

**Rev. Miron Krywucky
6240 Ada Blvd.
Edmonton, Alta**

3,000 СТУДЕНТІВ-ПРОЧАН З АМЕРИКИ ДО РИМУ

Союз клюбів Нюмена зорганізував у Злучених Державах прощу до Риму, в якій візьме участь 3,000 студентів університетів. Це найбільша проща зі Злучених Держав.

НАГІНКА ПОЛЬСЬКИХ КОМУНІСТІВ НА КАРД. САПЄГУ

Комуністична преса в Польщі повела неперебірчиву в засобах нагінку на кард. Стефана Сапєгу, що перебуває тепер у Римі, закидаючи йому ведення переговорів з "реакційними і фашистівськими чинниками." У ватиканських колах думають, що ця кампанія закінчиться виданням за борони повороту кард. Сапєги до Польщі, бо його особа стала невигідною для комуністичного уряду в його акції проти католицької Церкви в Польщі.

РОЗРИВКОВИЙ ПОДАТОК НА ЦЕРКВИ ПІД БОЛЬШЕВИКАМИ

Щоб зломити вплив Церкви на віруючих, московські большевики здавна накладають високі податки на кількох оставших священиків і людей, що ходять до церков. Недавно совєтська влада назвала ці данини "розривковим" податком. Кожний мусить платити сім рублів того розривкового податку кожного разу, як іде до церкви. Офіційний курс є тепер чотири рублі за американський доляр.

БОГОСЛУЖЕННЯ

НА ТРАВЕНЬ

28. Сош. Св. Духа — Голден Св. Духа (празник). Травневі Богослуження: Голден МБ год. 4, Коперник година 8).
29. Пресв. Тройці — Дейзленд

**Basilian Fathers
9648 - 108 Ave. — Edmonton, Alta.
Phone 23181**

---

28. Сош. Св. Духа — Восетна (празн.) (в суботу катехизація 10.30)
29. Пресв. Тройці — Редвотер фарми

**Basilian Fathers
Box 8 — Radway, Alta. — Phone 4.**

---

28. Неділя Сош. Св. Духа — Вильна (храмовий празник, 9 р.)
29. Пресв. Тройці — Спедден (храмовий празник, початок 9 рано)

(Кожної неділі і свята крім свят храмових 9.30 Утреня, 10.30 Сл. Б.)

**о. Я. Федунык
Вильна — Алберта.**

---

28. Сош. Св. Духа — Мирнам (10.30. і Парастаси)
29. Пресв. Тройці — Бовелон

**о. Е. Мельничук
Вох 4. — Тел. 11. — Дервент, Алта**

---

27. Субота — Катех. дітей 4 попол.
28. Сош. Св. Духа — Делф
29. Пресв. Тройці — Делф (храм)

**о. Євген Дмитрук
Лемонт, Алта.**

---

28. С. Св. Духа — Дромгеллер (10) Іскулі (11.30 співана і панахида)
29. Пресв. Тройці — Біг Веллій (10)

**о. Степан Чеховський
207-6 ст. N.E. — Калгарі, Алта.
Тел. М 3642**

Празник на Фишінґ Ривер, Ман.

Сошествіє Св. Духа 28. травня ц.р. на Фишінґ Ривер, Ман. Порядок празничний: 9. год. рано читана Сл. Божа та сповідь передтим; 10 год. рано Всеночне; 10:30 спів. Служба Божа, обкід і водосвяття. Всіх людей з дальших та близьких сторін запрошуємо на це велике торжество.

Комітет.

Празник на Зорі, Ман.

Величавий празник на Сошествіє Св. Духа 28. травня ц. р. на Зорі, Ман. Церква розмальована минулого року в суто українському стилі на підставі зразків українського барока. Всіх вірних з близьких і дальших сторін запрошуємо взяти участь у нашому великому відпусті.

Церковний Комітет.

З'ЇЗД УКЮ В РОБЛИНІ, МАН., НА ЗЕЛЕНІ СВЯТА

ПРОГРАМА: Неділя 28. 5. — 10:30 співана Служба Божа; 3:00 реєстрація делегатів УКЮ; 4:30 Наради делегатів; 5:30 вечера делегатів; 7:00 Молебень, проповідь, суплікація; 8:30 з'їзд, доповіді, привіти, дискусія, (запрошені промовці з Вінніпегу й околиці.

Понеділок 29. 5. — 6:30 - 7:30 - 8:30 чит. Служби Божі; 10:30 співана Служба Божа, проповідь, співає хор; 12:30 обід; 2:00 пікнік; 6:00 вечера; 8:30 концерт; 10:00 карнавал УКЮ; 11:00 забава.

У з'їзді бере участь 15 Відділів УКЮ.

НАЦІОНАЛЬНА ВКЛАДКА — ЦЕ ОСНОВА ПРАЦІ КУК!

НОВИЙ ВИНАХІД

РЕВМАТИЧНИЙ БІЛЬ

Ломить кости, коле, як іглами. Це великий біль, котрий можна припинити і дістати пільгу від **John's Liniment.** Це нова, недавно вонайдена медицина, яка також дуже помагає на біль грудей, крижей, ломбего, біль лопаток, між плечима, артрайтес, простуду, кольки, біль карку, котиків, а також, коли руки чи ноги терпнуть, потовчення, звихнення. За першим натертям вже чуєте полегшу а за кілька-разовим, біль цілком уступає. Ціна за фляшку $1.55. Фамілійна фляшка $1.80.

Якщо маєте які шлункові клопоти, як затвердження, здуття, гази, кваси, згагу, несмак, неприємний віддих, які спричиняють заворот у голові, то медицина **John's Stomach Powder** дуже помагає. Ціна $1,29. Пересилку за згадані медицини оплачуємо самі.

**ST. JOHN'S MEDICINES
P.O. Box 736
New Westminster, B.C.**

Basilian Fathers

28. Тофілд — празник
Калмар Пресв. Тройці —празник
29. Гей Лейк
Ледук (празник)

**8317-105 St. — Edmonton, Alta.
Phone 34653**

---

25. 26. і 27. — Чипмен (реколекції для молоді)
28. Сош. Св. Духа — Вегревил, Чипмен, Краків
29. Пресв. Тройці — Борщів

**Basilian Fathers
Mundare — Alberta**

---

28. Сош. Св. Духа — Скаро
29. Пресв. Тройці — Стар

Парохіяльний Уряд у Лемонті.

---

28. Сош. Св. Духа — Карвел (празн.)
29. Пресв. Тройці — Волф Крік

Травневі Богослуження — Вайлдвуд 17 до 20; Парк Корт 20 до 23; Карвел 25 до 28.

**о. Володимир Жолкевич
Карвел, Алта.**

---

27. Задушна Субота — Заупокійна Сл. Божа в римо-католицькій церкві в Торгилд-місто, год. 10. рано.
28. Сош. Св. Духа — Егрімонт і Дарлінг (празник)
29. Пресв. Тройці — Торгилд

**о. Іван Чинченко
Торгилд — Алберта.**

---

28. Сош. Св. Духа — Новий Київ (10) (По відправі виставка ручних робіт в Нар. Домі)
29. Пресв. Тройці — Плейн Лейк (храм; Утр. 9.30; Сл. Божа 10,30)

**о. Володимир Тарнавський
Ту Гилс, Алта.**

---

28. Сош. Св. Духа — Ґлендон (год. 9. Всеночне, по Сл. Б. спільний обід, 3. год. пополудні концерт на День Матері)
29. Пресв. Тройці — Ст. Павл

**о. М. Ґураль
Ґлендон, Алта.**

---

28. Сош. Св. Духа — Ґрінвей (10.00)

о. Мик. Будз

---

28. Зелені Свята — Дервент-місто. Празник. В суботу Вечірня Велика з Литією год. 8. веч. У нед. Сл. Божа чит. год. 8. Утреня год.9. Сл., Божа спів. год. 10:00. Водосвяття. Обхід довкола церкви. Спільний обід у галі.
29. Зел. Пон. Св. Тройці — Дервент-місто, Утреня 9:30, Сл. Божа год. 10:30.

Енгел Лейк — Сл. Божа год. 10:30 Парастаси.

В цьому дні в Дервенті-місті — Великий Спортовий День — з багатою програмою. Дохід у більшості призначений на докінчення будови церкви.

**о. І. Черкавський о. Р. Малицький
Вох 4. — Тел. 11. — Дервент, Алта.**

---

29. Пресв. Тройці — Вох

ЧЕРВЕНЬ

4. Неділя — Вох
11. Неділя — Мунлейк

о. Петро Іванець.

---

28. Сош. Св. Духа — Бойл (храм) (початок відправ 8.30 рано)
29. Пресв. Тройці — Просперіті (храм; початок 8,30 рано)

**о. Богдан Лозинський
Донатвил — Алберта.
о. Михайло Гаврилюк
6240 Ада Булевард — Едмонтон, Алта.
Телефон: 75633.**

---

28. Сош. Св. Духа — Ренфурлі 10 р.
29. Пресв. Тройці — Іннісфрі М.Б. 9.30

**о. Микола Дядьо,
Вох 572 — Іннісфрі, Алта.**

---

28. Сош. Св. Духа — Січ (Парастаси)
29. Пресв. Тройці — Город

**о. Андрій Заяць
Елфінстон — Манітоба.**

---

28. Сош. Св. Духа — Розбурн місто
29. Пресв. Тройці — Могили (празник)

**о. Евген Олійник,
Вох 145 — Росбурн, Ман.**

---

28. Сош. Св. Духа — Ґрендвю
29. Пресв. Тройці — Ґрифтон (праз.)

**о. Роман Закревський
Вох 155 — Ґилберт Плейнс — Тел. 119.**

---

28. С. Св. Духа — Лейкдейл (празн.)
29. Пресв. Тройці — Ангусвил

**о. Володимир Лучків
Вох 93. — Ангусвил, Ман.**

---

28. Сош. Св. Духа — Давфин, Відень (парастаси)
29. Пресв. Тройці — Келд (парастаси), Тутзейд (парастаси)

ЧЕРВЕНЬ

4. Неділя — Давфин, В. Ривер фарми, Рорктон (місто)

**о. Гр. Теплий — о. Ів. Легкий
Вох 64 — Давфин, Ман.**

---

28. Сош. Св. Духа — Ренджер (на фармах)
29. Пр. Тройці — Витків і парастаси

**о. Богдан Бачинський
1171 - 108 ст. Н. Бетелфорд, Саск.**

---

28. Сош. Св. Духа. — Гаес (празник)
29. Пресв. Тройці — Норквей (празник)

Запрошуємо людей з доокличних місцевостей прибути на обидва празники до згаданих околиць Гаес і Норквей.

**о. Н. Сірий
Норквей — Саск.**

---

29. Понеділок — Олеша (Зел. Свята)

**о. Юрій Малий
Бюкенан — Саск.**

---

28. Сош. Св. Духа — Геффорд
29. Пресв. Тройці — Алтикейн

**о. Мирон Пилипчук,
Вох 282 — Тел. 37 — Геффорд, Саск.**

---

28. Сош. Св. Духа — Орлов (празн.)
29. Пресв. Тройці — Січ (Парастаси)

**о. Мирослав Олешко,
Вох 101 — Кридор, Саск.**

---

28. Сош. Св. Духа — Кендіяк (праз.)

**о. Н. Сидорак,
1731 Торонто Ст., Ріджайна, Саск.
Тел. 7487.**

---

28. Сош. Св. Духа — Арран Весна (парастаси)
29. Пресв. Тройці — Поплар Блаф (парастаси на цвинтарі на фармі п. Корчака в год .4 попол.)
30. Вівторок — Поплар Блаф (базар)

**о. Юліян Габрусевич
Вох 17; Тел. 6-12; Арран, Саск.**

---

28. Сош. Св. Духа — Мус Джа
29. Пресв. Тройці — Вейборн

**Грекокатолицький душпастир
Мус Джа, Саск.**

---

28. Сош. Св. Духа — Кадворт, Твей місто
29. Пресв. Тройці — Спаса, Дана

**о. К. Лотоцький о. В. Василишин
Вох 67 — Кадворт, Саск. — Тел. 63.**

---

28. Сош. Св. Духа і 29. Пр. Тройці — Вадіна (празник). Спільні обіди, вистава українських жіночих робіт і фільми.

**о. Теофіль Гурко
Вадіна — Саск.**

---

28. Сош. Св. Духа — Кемсек (10.00)
29. Пресв. Тройці — Ст. Филипс (10)

**о. Єр. Ляшкевич
Кемсек, Саск.**

---

28. Сош. Св. Духа — Бруно (храм), Ростерн Духа (храм)

**о. П. К. о. М. Ф.
304-4та Еве. Півн., Саскатун, Саск.**

---

28. Сош. Св. Духа — Вадіна
29. Пресв. Тройці — Куликів

**о. Онуфрій Пасічняк
Вох 23 — Рама, Саск.**

---

28. Неділя ССД —Пітерсон
29. Пресв. Тройц і— Борщів

**о. Іван Олійник,
Вонда, — Саскачеван**

---

28. Сош. Св. Духа — Смиц, Алвена м.
29. Пресв. Тройці — Ланівці, Сокаль (празник)

(Шлюб у п-ва Цалинюків 28. 5. год. 11.30 в церкві на Ст. Джулієя).

**о. І. Головка о. Р. Добрянський.
Алвена, Саск. — Вох 111.**

---

28. Сош. Св. Духа — Сенді Лейк (празник)
29 Пресв. Тройці — Озерна

**о. Іван Іванчук
Вох Е. — Сенді Лейк, Ман.**

---

28. Сош. Св. Духа — Вайта (похід на цвинтар)
29. Пресв. Тройці — Каліенто

**о. Володимир Панчишин
Вох 6. — Вайта, Ман.**

---

28. Сош. Св. Духа — Кован (празн.)
29. Пресв. Тройці — Пайн Ривер місто (празник)

**о. М. Климчак
Пайн Ривер, Ман. — Вох 115**

---

28. Сош. Св. Духа — Елма (Параст.)
29. Пресв. Тройці — Тиндал (Параст.)

**о. Йосиф Каменецький
Вох 114 — Бовсежур, Ман.**

---

28. Неділя — Риверс
29. Пресв. Тройці — Керр Лейк

**о. Захарій Золотий
Брендон — Манітоба.**

---

28. Сош. Св. Духа — Фишинґ Ривер і Зоря (празники)
29. Пресв. Тройці — Минк Ривер (Парастася)

**о. Григорій Овчарик
Вох 2, Телефон 820-2, Сифтон, Ман.**

---

28. Неділя — Трейл (год 11.30)

**о. Михайло Шевчук
813 Вард Ст. — Нелсон, Б. К.**

---

28. Сош. Св. Духа — Кренбрук

**о. Роман Стародуб
Кренбрук, Б. К. — Вох 717**

ПОДАЄМО КІЛЬКІСТЬ ДОЩІВ

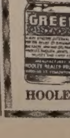
Звіти про сезонову кількість опадів дають нам образ того, які будуть жнива Від часу до часу наша компанія подає вартісні інформації про кількість опадів. Ці інформації подаємо безплатно кожному, хто бажає їх мати.

Ближчі відомості одержите у найближчого агента Сирл.

SEARLE GRAIN COMPANY, LTD.

(97)

Коштує одного доляра, або ані цента

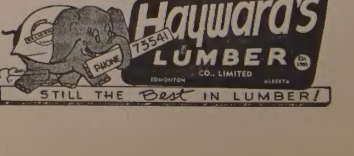


Поще терпіти на болі ревматизму, крижей, рук, ніг, плечей, карку, корчі в ногах, ломбего, застуду горла або грудей, як **GREEN OINTMENT** масть усуває їх. Це є знаменитий лік і ми гарантуємо його. Як не поможе — то звернемо Вам Вашого доляра, отже питайте за **GREEN OINTMENT** мастею у свого аптикаря або сторника в Вашім містечку. Не забудьте- А як в них нема — то вишіть до нас. Ціна слоїка $1.10 з пересилкою. Потребуємо сторників до розпродажі. Пишіть на адресу:

HOOLEY PRODUCTS, N. — 10330 - 115 St. Edmonton, Alta.

За усіми будівельними потребами звертайтесь до

MAIL ORDER SERVICE



З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Сифтон, Ман.

ШЕВЧЕНКІВСЬКИЙ КОНЦЕРТ

19. 3. ц. р. відбувся у нас концерт у честь Тараса Шевченка. Простора заля була заповнена. Публіка була захоплена виконанням поодиноких точок програми.

"Привіт гостям," що його виголосив хлопчик Лев Веселовський, започаткував концерт. Відтак мішаний хор під управою Сестри Татіянни відспівав "Заповіт" Шевченка, що його публіка вислухала стоячи. З чуттям віддеклямувала вірш "Сипле сніг" Ольга Кузмяк. Мішаний хор відспівав "Возвесели." "Святочну розмову" переели Івась Герман і Зиновій Головачук. "Ой дуду, дуду" співав знову мішаний хор. Відтак вязанку пісень на гармонії (акордеоні) відіграв Івась Герман.

Першу частину програми закінчив глибокий змістом реферат, що його виголосив о. Роман Закревський, парох Ґилберт Плейнс, Ман., який приїхав з о. Теплим з Давфину на особливіше запрошення. О. прелеґент між іншим сказав: "Українці, розкинені по цілому світі, в місяці березні линуть думками до могили над Дніпром на Україні, де спочиває найбільший її син, Тарас Шевченко, котрий матір Україну любив до загину. Линуть туди, щоб набрати сили до дальшої боротьби за ті ідеали, які поет голосив і життя за них віддав. З тої могили глядить поет духом на свою Україну — нещасну матір, яку не лише ворог, червона Москва, руйнує, але й свої помагають матір розпинати. І коли сьогодні хтось сіє між нами незгоду, то знайте, що така людина помагає ворогові." Публіка з великою увагою прислухувалася до цінних уваг шановного промовця. .

У дугій частині виконано: "Реве та стогне" — дует Маргарети Герман і Христини Роспад та пісню "Крилець" відспівав мішаний хор. Відтак по кількох інших точках о. Григорій Овчарик, місцевий парох, подякував виконавцям за приготовлення і виконання концерту та численній публиці за те, що прийшли віддати честь Тарасові Шевченкові.

Закінчено концерт українським і канадійським національними гимнами.

Присутній.

СПІЛЬНЕ СВЯЧЕНЕ.

В неділю 16. 4. ц. р. зараз по Богослуженню всі вірні місцевої української греко-католицької парохії св. Йосафата зійшлися до Народнього Дому на спільне свячене. Місцевий парох о. Гр. Овчарик перевів обряд пасхального свячення. По відспіванні "Христос воскрес" всі засіли за довгі столи, заложені смачними стравами. По обіді о. парох побажав Божого благословення всім, так щоб в мирі, згоді і в любові праця поступала вперід. В моменті, коли ми тут так численно зійшлися та забавляємося як одна родина — казав о. парох, бо за залізною занавісою неодна родина розбита, неодна мати гірко плаче, згадавши веселі минулі свята, коли всі разом веселились, а тепер чоловік і діти запроторені десь на засланні. Голос Бога там замовк у наших церквах і не вільно співати, що Христос воскрес. Відтак говорив ще п. Кузмяк, порівнюючи святкування Великодних Свят в Европі перед війною з святкуванням Великодня в Канаді. Він закликав також всіх до щирої співпраці. По обіді всі присутні гарно забавлялись у гаївки. Перед вечерою розійшлися всі, підбадьорені на дусі. Дай Боже, щоб кожна парохія зберігала бодай дещо з нашої багатої традиції!

Місцевий.

Куроки б. Вадіни, Саск.

З ПОМИНАЛЬНОГО БОГОСЛУЖЕННЯ НА "У. В." Й СИРОТИ.

27. квітня ц. р. відправив о. Т. Гурко, як хвилевий заступник о. О. Пасічняка, поминальну Службу Божу в українсько-катол. церкві в Куроках за бл. п. Антона Волошина, на замовлення п-ва Марії й Івана Волошинів. На поминальне Бобослуження прибуло багато приятелів католиків і братів нез'єдинених. Опісля п-во Волошини запросили всіх гостей до церк. галі на спільний обід.

В час обіду о. Т. Гурко говорив про значіння Служби Божої для померших та взивав усіх присутніх до релігійної та національної єдности, що її вимагає спеціяльно від українського народу грядучий час. Гостина пройшла в гарному, поважному направду культурному настрою і серед милої товариської гутірки.

При кінці священик попросив присутніх зложити жертви на українські цілі. Збіркою, що принесла $17.15 зайнялася п-ні Катерина Батюк. З цього призначено $7 на "У. В." та $9.59 на сироти в Айтуні, Саск. Щира подяка всім жертводавцям. **Гість.**

Еґрімонт, Алта.

ПОМИНАЛЬНЕ БОГОСЛУЖЕННЯ ЗА БЛ. П. ІВАНА КОСТЕЛЬНЮКА

18. IV. ц. р. відбулася в церкві Сошествія Святого Духа в Еґрімонт заупокійна Служба Божа в роковини смерти бл. п. Івана Костельнюка, яку відправив о. парох І. Чинченко. По відправі дружина покійного Анна і син Василь запросили всіх гостей до себе на обід. В часі обіду п. Стефан Бутковський сказав пару слів про покійного Івана і підкреслив, що гарне виховання дітей і добра наука залишаються і по смерті батьків. Промовець згадав також про будову дому "Українських Вістей" та просив присутніх зложити свої жертви на кошти тої будови. По дол. зложили: Данило Семенюк, Стефан Бутковський, о. д-р Іван Чинченко, Іван Івашків, Василь Ходань, Іван Вачко, Франко Скавронський, Юрко Колач, Михайло Білецький, Стефан Ґутик, Йосиф Жолківський, Юліян і Филип Чернецькі, Казимир Ольховий, Григорій Слюсарчук, Марія Маковська, Василь Костельнюк; по 50 ц.: Іван Бестильний, Варвара Верхолюк; по 25 ц.: Катерина Будна, Марія Скавронська. Жертводавцям щира подяка, а покійному Іванові нехай канадійська земля буде легкою!

Вох, Алта.

† Йосифа Стрільчук.

23. березня ц. р. упокоїлася в Бозі бл. п. Йосифа Стрільчук з дому Корецька, проживши тільки 37 років. Сумна вістка рознеслася по місцевості Вох та сусідніх кольоніях, що вже нема між живими одної з найщиріших членкинь церкви у Вох, вірної дружини п. Дмитра Стрільчука і дорогої матері своїх дітей. Бл. п. Йосифа народилася в Канаді у місцевості Вох. Жила вона і працювала з родичами аж до подружжя, а відтак з чоловіком залишилися дальше при своїх родичах. Обидвоє доробилися там гарного маєтку. Та , на жаль, прийшла тяжка недуга (сухоти), яка по 7-літнім лікуванні по санаторіях передчасно забрала бл. п. Йосифу з цього світу.

Покійна була милої та спокійної вдачі, тому була загально любленою тими всіми, що її знали. Втрату дорогої подруги оплакують її чоловік, донечка Мариня і синок Адолько та її старенька 73-літня мама і дві сестри, Анна і Марія.

Похоронну Службу Божу відправив о. Іван Чинченко, місцевий парох з Вох, а дякував п. Володимир Гулик. Похорон був дуже величавий, так що велика церква у Вох була переповнена людьми. Це вказувало на те, що бл. п. Йосифа Стільчук мала багато приятелів, які віддали їй останю прислугу. Прощальне слово виголосив о. Іван Чинченко, зворушуючи всіх до сліз.

По похороні родина покійної запросила священика і всіх учасників похорону на обід, в часі якого ще раз промовив о. парох, закликаючи до збірки на "Українські Вісті." Збіркою, яка принесла $22.95, зайнявся п. Никола Варварук. Всім жертводавцям щира подяка, а бл. п. Йосифа Стрільчук нехай з Богом спочиває!

Парохіянин.

Подяка. Від себе, дітей і від старенької мами складаю з глибини душі щиру подяку всій родині та всім тим, що так численно прибули на похорон моєї дружини і матері моїх дітей. Дякую всім, що зложили вінці, як дар любови, і всім, що зложили жертви на Служби Божі за упокій душі померщої. Вел. о. парохові І. Чинченкові дякую за відправу парастасів, Служби Божої, похорону та за гарне прощальне слово. Дякові п. Володимирові Гуликові щире спасибіг за читання псалтира і спів у часі похорону. Хай Господь нагородить всім стократно за добре серце і співчуття у моїм горю.

Спи, моя дорога подруго, нехай земля буде для тебе легкою! Господь Бог нехай прийме твою душу, де нема ні болю, ні смутку, а життя вічне!

Дмитро Стрільчук.

Великий контест популярности у Сифтон, Ман.

Зліва: Петро Хіта з Сифтону, князь, що здобув друге місце у змаганні; король та королева карнавалу, себто Петро Кокольський зі Зорі, Ман., та п-а Гелена Марценюк з Сифтону; відтак панночки княгині: Евгенія Федерович зі Зорі, Ман., що вийшла другою у змаганні і Аделя Брездень з Фишінґ Ривер, Ман. (Бракує ще на знимці Виллярда Яреми, князя з Фишінґ Ривер, Ман.). Діти, що брали участь у параді, несучи корони: зліва стоїть Лев Веселовський, дівчинка Адеся Грушова; зправа стоїть Берні Атаманчук та сидить Елисавета Герман, всі з Сифтону, Ман.

Це перший раз, відколи Сифтон та взагалі мабуть у цілій Манітобі, був такий контест популярности, де хлопці (контестанти) та дівчата (контестантки) з сусідніх парохій здобували корони. Участь у цім карнавалі взяли три парохії: Сифтон, Зоря та Фишінґ Ривер (11. 2.).

У змаганні брали участь після висліду контесту панночки: Гелена Марценюк зі Сифтону, що здобула перше місце та стала королевою, діставши 532,000 голосів; відтак Евгенія Федорович зі Зорі на другім місці, вкінці Аделя Брездень з Фишінґ Ривер, Ман. З контестантів перший вийшов п. Петро Кокольський з Зорі, здобувши 678,000 голосів; Петро Хіта з Сифтону на другому місці, а відтак Виллярд Ярема з Фишінґ Ривер.

Давно вже Сифтон бачив таку численну громаду людей як в останній вечір третього дня контесту, себто в суботу 11. лютого ц. р., коли відбулася коронація короля та королеви. Програму переводив п. С. Прокопович, місцевий дяч; п-і Марія Прокопович порядкувала церемоніями. П. Іван Гуйда довершив акту коронації та зложив гратуляції "королівській родині" і клюбові молоді при парохії за солідну працю та о. Гр. Овчарикові за вмілий провід. Увесь хід урочистости був рекордований п. І. Забіяком з Давфину, Ман.

Честь тобі, молоде! Не зважаючи на труднощі (а де їх тепер нема?) від своїх, а в деякій мірі навіть від одиниць, що звуться українцями, але вже далеко від нашого народу віддалились, ти, дорога молоде, доконала великого діла! "З нами Бог" — хай буде ваше гасло — а перемога все буде наша!

Дорогі родичі! Праця над молоддю є конечна, бо через індеферентну школу, як також подібних учителів грозить втрата своєї віри і своєї народности. Родичі, які не дбають про те, чи їх молодь в товаристві УКЮ, чи ні, вбивають свій нарід, все те, що дороге та близьке нашого серця. Молодь, яка не цікавиться справами УКЮ., служить чужим. Чужинці цікавляться нашою молоддю, бо мають з неї користь. Тому всі батьки і мами повинні співпрацювати з молоддю, а наша будучність тоді буде світла! **Старий парохіянин.**

Саскатун, Саск.

СРІБНИЙ ЮВІЛЕЙ П-ВА ФАМУЛЯКІВ.

2. травня ц. р. в гр.-кат. галі в Саскатуні зібралось вечором багато членів , щоб скласти свої побажання для п-ва Фамуляків з нагоди 25-ліття їх подружнього життя. Під оплески присутніх впроваджено ювілятів, які разом з ріднею засіли до гарно прибраного стола. На предсідника цієї вечірки покликано п. Малка, який в гарних словах привітав ювілятів вказуючи зібраним, що п-во Фамуляки — це якраз того роду люди, що включають себе активно в життя парохії і щиро співпрацюють. Опісля предсідник попросив до слова нашого улюбленого пароха, який з радістю привітав ювілятів і всіх присутніх гостей, між якими переважали старші заслужені члени, одні з перших основників і співбудівничих гарного саскатунського храму. Піднісши у ювілятів їх скромність у праці для своєї парохії, о парох завізвав усіх до дальшої співпраці для добра своєї Церкви і нашого народу. З черги п. Петро Кулишір, піднісши важну в щоденному житті ролю жінки, висказав від усіх присутніх сердечні побажання всяких благ і многих літ. Від дітей зложила родичам щирі побажання одна з доньок, опісля шановні ювіляти подякували від себе щирими словами всім присутнім і тим, які причинились до тої вечірки, зокрема Жін. Товариству, яке в імені парохії це торжество їм уладило. Слід підкреслити, що п-во Фамуляки памятали і про Того, в руках якого лежить доля нас всіх, і тому зложили на церкву $25. Щоб наші ювіляти дочекали ще в Бога і золотого ювілею, Жін. Т-во подбало про відправу Служби Божої за їх здоровя. При кінці переведено збірку і з зібраних грошей переслано на "Українські Вісті" $5. та на "Єдність" $6.46.

. . Учасник.

Подяка

Почуваюсь' до милого обовязку сердечно подякувати парохіянам з Просперіті за запросини і радісне прийняття у Великодній Понеділок і Вівторок цього року.

Але користаючи з нагоди, хочу ще раз сердечно подякувати всім католикам з Просперіті, що при кінці 1948 року так тепло прийняли мене в своїй парохії. Особливу подяку складаю п-і Марії Любчак і п. Скринникові, що в тяжких для мене часах приходили з такою щедрою матеріяльною допомогою. Щире українське спасибіг і для родини п. Гр. Крамаря, що вперше так щиро прийняв і перетримував мене у своїй гостинній хаті. Сердечна подяка й родині М. Грицуня і М. Чолача за добре ставлення і щиру гостину.

Той час 8 місяців нашої спільної праці в Просперіті залишиться як милий і приємний спомин у сторінках мого життя.

Нехай Всевишній сторицею віддячить вам, мої милі колишні парохіяни, тут в дочасності і щасливою вічністю.

о. Іван Чинченко.
Торгилд. Алберта.

Мирнам, Алта.

ВЕСІЛЬНІ ДЗВОНИ.

П-во Семен і Ольга Гриневі

11. 2. ц. р. звінчав о. Мельничук в місцевій церкві у Мирнам п. Семена Гринева з Моркемб з п-ною Ольгою Яцій, донькою п-ва Дмитра і Марії Яцій. По вінчанні відбулося величаве прийняття в домі батьків молодої. П-во Яцій є дуже щирі патріоти і діяльні як на полі релігійнім, так і національним. Кожний, що коли небудь опиниться в їх гостиннім домі, почувається, як у своїм власнім. Завдяки їх щирій і витривалій праці наша церква знаходиться тепер у містечку Мирнам. Від самого початку п. Яцій завжди був при праці, і своєю річевою порадою допомагав нам осягнути те, що ми дійсно осягнули. За цю щиру працю п. Яція ми всі, члени парохії, повинні щиро подякувати Всевишньому і просити, щоб кріпив його здоровлям іще на будуче, бо дехто з членів не вірив, що такий великий будинок удасться перетягнути з фармів до міста.

В часі весільного прийняття на заклик п. Івана Юзвишина присутні зложили на дім "Українських Вістей" $27.20. Щира подяка всім жертводавцям ,а молодій парі бажаємо всього найкращого і прожити много літ.

Присутній.

Мун Лейк, Алта.

ВЕЛИКЕ ДОСЯГНЕННЯ

В нашій околиці мали ми досі дуже рідко наші Богослуження, найбільше 2 - 3 рази до року. Відбувалися вони або в школі, або по приватних хатах. За останні місяці приїхав до нас один раз з відправою о. Т. Прийма з Едмонтону, а в неділю 14. 5. відправив нам Службу Бжу в школі о. Петро Іванець. На цій другій Службі Божій зібралося вже досить поважне число громадян і, що дуже потішаюче, багато молоді й дітей. Всі раділи, що могли вислухати рідного Богослуження і почути з уст о. Іванця гарну проповідь.

Піднесені на дусі відбули ми зараз по Богослуженню парохіяльні збори, де по довшій дискусії рішили закупити догідну для потреб нашої парохії галю і приспособити її до богослужбових відправ. На зборах вписалося в члени парохії покищо 9 родин, що зложили на місці 70 долярів готівкою, щоб було на завдаток купна галі з приватних рук. Ще два члени обіцяли зложити 20 дол. у неділю 11 червня, коли ми будемо мати у нас знову Службу Божу. Негайно опісля того зроблено умову з власником галі, який продав її на церкву на дуже догідних умовах, і заплачено завдаток. Наші Богослуження відтепер будуть відбуватися вже в своїм Народнім Домі.

Очевидно, куплена нами галя потребує ще деякого вкладу. Передовсім треба буде дати фундамент під будову, бо дім стоїть на каменях. Треба буде також більше вікон і помалювати дах та в середині. Але при добрій волі і жертвенності наших щирих людей все те можна буде перевести, бож будинок має служити для слави Божої та для духових потреб наших власних і наших дітей.

Радіючи цим нашим спільним великим досягненням, кличу до всіх наших людей на Мунлейк та в його околицях: Ставайте членами нашої парохії! Допоможіть нам сплатити якнайскорше закуплений будинок та приспособити його до богослужбових відправ!

Володимир Квасниця.

Ройкрофт, Алта.

З ВЕСІЛЛЯ НА "У. В."

7. травня ц. р. справляли родина Щудло і родина Ґайдиш весілля своїм дітям Василеві й Анні. Молодят повінчав о. Микола Будз. З нагоди цього такого важного моменту в житті людини зібрано на пресовий фонд "Українських Вістей" $6.60. Жертводавцям щира подяка, а молодятам дай Боже много літ прожити!

Присутній.

ВПЛАЧУЙТЕ МАСОВО НАЦІОНАЛЬНУ ВКЛАДКУ!

Стронґ Пайн, Саск.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ П-ВА АДАМКІВ

Численні приятелі, сусіди і сини Іван та Василь, як теж доньки Олена і Марія зі своїми дітьми зійшлися до гостинного дому п-ва Івана Адамка і його дружини, щоб справити їм прощальну несподіванку. П-во Адамки — це найстарші українські піонїри в нашій місцевості. Тут вони осіли на постійне перед 40-роками і своєю важкою працею доробилися поважного майна та гарно виховали свої діти. При смачній вечері і танцях гості забавлялися до пізної ночі. Дарунки вручив п-ву Адамкам їх зять п. Володимир Гута. При цій нагоді присутні гості зложили 3 дол. на кошти будови будинку "Українських Вістей" і 5 дол. на сиротинець в Айтуні.

Приятель

Рассел, Ман.

В лікарні Ст. Боніфес у Вінніпеґу упокоїлася в Бозі 20. 4. ц. р. бл. п. Анна Калиняк з дому Кузь, проживши 60 літ. Бл. п. Анна приїхала до Канади 1905 р. з села Шманьківці, пов. Чортків, і замешкала в околиці містечка Рассел, Ман. Тут 1912 р. вийшла заміж за Миколу Калиняка, з яким пережила в цій околиці аж до

† Анна Калиняк.

смерти. Ввесь час належала до української греко-католицької церкви в Рассел. До цього містечка задумувала бл. п. Анна Калиняк разом з чоловіком перенестися на постійне замешкання, та невблаганна смерть передчасно забрала її з цього світу. Її смерть оплакують чоловік, подружені доньки Юлія, Маня і Михайлина та сини Василь і Михайло.

Величавий похорон відбувся 24. 4. Хоч на дворі було дуже зимно і погода була непривітня, то в її похороні взяло участь багато людей з Рассел, Овкбурн, Ангусвил, Рутенія, Ватрос та Інгліс. Свояки і найближча родина вкрили домовину дорогоцінними вінками. Похоронні обряди відправив у неприсутності місцевого пароха з Ангусвил о. Денищук ЧНІ з Роблину. За домовиною до церкви і з церкви на цвинтар їхало поверх 30 авт в сумному похоронному поході.

По похороні родина запросила всіх його учасників на поминальний обід. У часі обіду вірні зложили 25 дол. на поминальні Служби Божі за спокій душі померщої. Також на заклик п. Миколи Деркача присутні зложили 14.25 дол. на будинок "Українських Вістей" в Едмонтоні. Зложили: 2 дол. Н. Калиняк; по одному доляровї: о. Й. Денищук,М. Швалюк, Т. Калиняк, С. Дуфрат, Ф. Киляр, А. Мазур, Гр. Снітинський, А. Ланка, Н. Деркач, М. Калиняк, В. Чернецький і М. Кузь; п. Швалюк 25 ц.

Учасник похорону.

Вильна, Алта.

З НЕСПОДІВАНКИ НА "У. В."

В неділю 30. 4. під вечір, коли п-во Василь і Меланія Мацюри найменше того сподівались та вибирались у гостину до своєї родини на недалеку фарму, зароїлось на подвірю від авт гостей, що з'їхалися громадно, щоб привітати їх у новому, гарному та обширному домі. З'їхалась родина з Вильни, Стрия та навіть з далекого Бойн Лейку, щоб взяти участь у несподіванці, яку приготовила родина під кермою Андрія Мочульського. Простора, напевно найбільша хата в цій околиці, заповнилася гістьми. Всі сім кімнат були повні веселих людей, з яких кожний по своєму висловлював п-ву Мацюрам своє признання за таку гарну хату.

Серед веселих розмов скоро минав час. В 11. год. вечора о. Я. Федуник, місцевий парох, вручив п-ву Мацюрам памятковий дарунок від усіх зібраних: для п-і М. Мацюри гарний сет начиння обідового, а для п. В. Мацюри стоячу лямпу. При тій нагоді о. парох сказав пару щирих слів, які були неначе завершенням тих побажань, які кожний складав особисто. Численність гостей — це доказ пошани і любови, якою тішиться родина Мацюрів в околиці. Хто працює з Богом, тому Бог благословить, того шанують люди, той стає взором для інших. Дальше побажав о. парох Божих ласк у вихованні численної родини, повно радости і Божого благословенства на новому місці і дочекатись многих літ та тішитись і надалі любовою серед людей.

Коли вже гості відспівали "Многая літа." о. парох пригадав усім зібраним, що в тій самій хвилині подібне свято відбуває в Едмонтоні наша одинока друкарня та часопис "Українські Вісті," і попросив перевести збірку на "У. В." Збірку перевели пп. Михайло Мочульський і Іван Ґербер. Зібрано $11.70, з чого п-ва Мацюри зложили $2.00, а по 1. дол. М. Мочульський, М. Кучер і І. Ґербер, решта дрібними.

Довго по півночі забавлялися ще гості та роз'їхались із милим спомином гостини в новому домі п-ва Мацюрів. Андрій Мочульський і Василь Курилюк, як головні господарі всеї несподіванки, вивязались зі свого завдання добре та багато причинились до гарного настрою серед гостей. П-ву В. і М. Мацюрам із дітьми ще раз бажаємо в новій хаті всього найкращого та многих, многих літ!

Учасник.

Делф - Лішор, Алта.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ о. ПАРОХА

30. квітня парохіяни Делф і Лішор приготовили гарну несподіванку своєму парохові о. Евгенові Дмитрукові та його родині, які недавно прибули зі скитальщини. Пан Григорій Курило привіз з Лемонту о. пароха з родиною (бо саме тепер він там мешкає) до Народнього Дому на Делф, де ожидали їх парохіяни Делф і Лішор. Коли ввійшов о. парох з родиною, парохіяни привітали дорогих гостей гучними оплесками, а відтак п. Петро Мальований, один з найстарших у парохії Лішор, привітав о. пароха і родину гарною промовою і побажав багато ласк Божих та успіхів у праці.

Зчерги виступив п. Теодор Грицків з Делф і в імені тої парохії склав у теплих словах своє привітання. На це відповів глибоко зворушений о. парох і подякував щиро за таку несподіванку. В дальшій промові обіцяв докласти всіх зусиль, щоб ще більше піднести релігійне життя тих парохій, і просив усіх до співпраці, бо тільки в такій громаді, де панує взаємна любов і згода та довіря, можна все зробити. Відтак обдаровано о. пароха з родиною дуже гарними дарунками на памятку тої милої зустрічі. Ще кількома словами подякувала також дружина о. пароха за те, що парохіяни так гарно вміли оцінити працю свого душпастиря. Вкінці подякував о. парох за гарні даруни.

У веселій гутірці і забаві проведено гарно час до пізної ночі. Жіноцтво обох парохій подбало про добру і смачну перекуску.

На заклик п Петра Мальованого переведено збірку на "Українські Вісті" з нагоди відкриття дому "У. В." Збірку перевели п-а Евгенія Курило і п-а Розалія Тичковська з Делф. Гроші в сумі 9 дол. переслано до "У. В."

Тут слід згадати, що в обох згаданих кольоніях пишаються прегарні церкви, гарно відновлені, чистенькі, де вірні збираються тоді, коли приїжджає священик на Богослуження. Парохіяни дбають про красу Богослужень і справляють гарні речі. Останньо заходом місцевого жіноцтва в Делф закуплено гарний фелон за 80 дол., які майже в цілості зложили парохіяни при посвяченні; п. Василь Глушак закупив за $20 гарний шаль до церкви, п. Магда Рудько суконочку до Найсв. Тайн за $5.50, а п-і Грицків Марія гарний стихар за 22.50 дол.

В часі переведикодного посту парохіяни мали нагоду бачити у своїх церквах гарні постні Богослуження, як напр. Преждеосвященна Служба Божа, Сорокоусти, Хрестну Дорогу і Постну Вечірню. Ті дві парохії належать до найстарших у цих сторонах. Вони гарно впорядковані, в них нема сектантів ні інших, що покинули легкодушно свою прабатьківську віру і пішли служити ворогам нашого народу й церкви. В цих парохіях лунає гарно спів підчас Богослужень, що його провадить вишколений дяк п. Микола Сенишин. Там можна побачити всі наші красні звичаї, заведені перед десятками літ до Канади. Часто, головно в часі Свят Різдва чи Великодня виглядає, що перебуваєте не на чужині, а на рідній Україні. Дай Боже, щоб батьки зуміли защіпити в серця молодих ту свою любов до своєї Церкви, священиків, рідної мови, звичаїв та до чудової української пісні.

Можна надіятися, що парохіяни подбають незабаром і про відповідну резиденцію для свого о. пароха. В цій справі вже йдуть переговори. Гарні церкви по кольоніях, але й гарна резиденція для священика буде нашою гордістю. Не даймося застидати іншим кольоніям! **Парохіянин**

Вчимо Теорію і Оркестру на своїх інструментах
Скрипці — Гавайській Ґітарі — Мандоліні
ВЧІТЬСЯ МУЗИКИ ДЛЯ ДУХОВОЇ РОЗВАГИ
Ray Le Roy Olson, L.R.S.M., R.M.T.
Dominion Institute of Music
North Side Studio — 9926-103 St. South Side — Scona Hall
EDMONTON — Phones 34709 & 24324 — ALBERTA

Смачними старокраєвими і канадійськими стравами обслужимо вас в українському ресторані
Puritan Cafe
10367-97 St. — Phone 22991 — Edmonton, Alberta
Осібні кімнати на спільні обіди й прийняття. Відкритий вдень і вночі.

З ювілейних матеріялів

Анна Арабська, Донлендс, Саск.

"Українським Вістям"

Часопис "Українські Вісті" вже понад 20 літ служить нашому українському загалові в Канаді, як високо-освітня і виховна трибуна. "У. В." містять на своїх сторінках глибоко обдумані статті редакційні, статті від своїх кореспондентів, добрих журналістів та багато дописів з різних сторін Канади. "У. В." в кожнім числі містять малі частини зі св. Євангелія та статті на релігійно-виховавчі теми; містять теж у великодних та різдвяних числах послання до вірних української католицької Церкви від наших Владик та щотижня вісті з центрального та західного Ексархатів; містять також порядок Богослужень у вище згаданих дієцезіях та все, що входить у наше церковне життя. "Українські Вісті" подають все найновіші новини з Канади і світу, мають свою фармерсько-господарську сторінку, сторінку чи куток для дітей і молоді, приносять цікавий фейлетон і містять багато такого матеріялу, що є важний для широкого освідомлення нашого загалу.

"У. В." є нашою релігійною та громадсько-національною українською трибуною в Канаді. Міщення в "У. В." частин зі Слова Божого, статтей релігійних та посланій наших Владик — це найважніша частина, що надає "У. В." кольосального значіння, як духовому чинникові виховання. Нічого нині люди так не потребують, як релігійного виховання для обнови свого духа словом Бога живого. Знаючи нашу віру, ми будуємо своє життя на тривкім фундаменті, на підкладі Найвищого Ідеалу, і лише так збудоване життя може бути вартісне.

Кілько то скористали б читачі та читачки, особливо матері-виховниці, якби бодай половина з тих, що читають "У. В.", застановилася глибше над посланнями наших Владик два рази в році! Та не тільки треба самим глибоко перестудіювати ці послання для збагачення і піднесення свого духа, але й переказати своїм дітям для збагачення їх духа і вироблення тривких характерів серед української молоді. Наша молодь не була б такою занедбаною, як вона нині назагал є, коли ми потрапили б передати їй найвищі скарби людського духа, а передовсім нашу віру.

Та, на жаль, велика частина нашого читаючого загалу не хоче нині над ніякими духовними скарбами роздумувати. Не хоче величезна частина нашого загалу своїм умом вглибитися в те, що є цінне та високе в своїм духвнім значінні та що спирається на Науці Вічної Правди. Байдужність і напрям життя по лінії найменшого опору опанували людську душу в широких масах. Людська душа назагал не тужить за нічим високим та благородним і тому то людського духа опанувала нагота й убогість, і тому то нинішня людина так часто не може належно зрозуміти блиску й величі нашого Спасителя Ісуса Христа. А ця велич і блиск так щиро промовляють до читачів з релігійних наук в "У. В."

Окрім "У. В." вся наша українська католицька преса в Канаді і поза Канадою дає нашому загалові високе християнське виховання й освіту. З кожної з цих наших трибун можна витягнути найдорожчі перлини християнської науки. Ось недавно появилася в журналі "Світло" стаття п.з. "Світла й тіні в житті нашої молоді," пера о. Ір. Назарка ЧСВВ. Над цею статтею-перлиною треба було подумати, треба було знати до дна душі психіку нашої молоді, треба було знати досконало всі чинники впливів, серед яких обертається наша молодь. Колись, пару літ тому, була поміщена одна з найдорожчих статтей-перлин п.з. "Страсти Ісуса Христа" в місячнику "Голос Спасителя." Стаття була з образками страстей Ісусових. Що за глибока наука, що так яскраво протиставила велику жертву Ісуса з любови до невдячного людського роду. Або спомини о. А. Труха, що їх свого часу містили "У. В." Вони були також великого виховного і літературного значіння. Або широкі, душу роздираючі спомини з німецьких концентраційних таборів п.з. "Мати Божа врятувала" пера о. Юрія Ковальського, друковані в "У. В." 1947 р. "У. В." передали нашому загалові неодну таку перлину освідомлення й виховання. Одною з таких перлин я уважаю і коротку статтю в 8 числі "У. В." за цей рік "Релігія і виховання" пера п-і Ганни Стрільчук. Дуже цінною була теж промова п-і Валл, що її вона виголосила на з'їзді ЛУКЖ в Едмонтоні, що була свого часу поміщена в "У. В."

Статті редакційні "У. В." в довгих роках їх існування це також велика духова вартість для освідомлення нашого народу. Не було нічого в житті й поодиноких справах нашого народу, що не було б взяте під здоровий осуд та необхідне освітлення редакторами "У. В." в їх редакційних статтях. "У. В." вели наш нарід до свідомости на релігійному полі, вели до осягнення багатьох важних громадських здобутків та поступу. "У. В." вказували завжди правильний шлях нашим людям і при виборах домініяльних, і при виборах у поодиноких провінціях.

Багато українських людей не розуміють вартости доброї преси. Нераз видають гроші на маловартні речі, а за свій добрий часопис забувають. І тому то наша добра преса в Канаді бореться з матеріяльними труднощами. Матеріяльний стан наших видавництв є свідком нашої свідомости. Якщо хтось про щось забуває, то значить: не цінить або легковажить значіння такої речі. А значіння доброї преси можуть недоцінювати тільки люди темні і національно несвідомі, бо хтож в нинішнім віці може обійтися без доброї преси? Хто зі свідомих людей може думати, що такий вартісний чинник освідомлення, як добра преса, не вартує, щоб за неї заплатити? Гляньмо тільки на зміст "У. В." кожний раз, коли ми цей часопис одержимо, а тоді запитаймо себе: Чи можливо нам житти життям християнським та життям культурної людини без того всього, чим заповнене кожне число цього гарного часопису? Люди, що час до часу не ставлять собі подібних питань, це люди, що ніколи не здають іспиту добре вихованої людини перед своєю совістю.

В "У. В." можуть висловити свої думки і поділитися цінним своїм досвідом з читачами всі українські люди так довго, доки їх думки не підкопують авторитету і засад католицької Церкви, так довго, доки такі думки не є шкідливі для української спільноти. Один з найцінніших відділів в "У. В." — це відділ під заг. "Слово Читача."

"Українські Вісті" — це часопис, який в довгих роках вірної служби українському народові й католицькій Церкві доказав свою високу вартість, як високо-культурна українська трибуна. Є в Канаді ще більше українських цінних часописів, які серед тяжких матеріяльних обставин вірно виконують свої обовязки. Цею своєю статтею заговорила я сьогодні про один наш добрий часопис, про "У. В.", яким з нагоди ювілею бажаю якнайкращого дальшого розвитку.

ВІДЗНАЧЕННЯ ОТТАВСЬКОГО АРХІЄПИСКОПА

Папа Пій XII. іменував Впреосв. Александра Вашон, архієпископа Оттави, головою постійного комітету для Міжнародніх Євхаристійних Конґресів.

Щоб припинити нещасні випадки...

Два рази переконтролюйте своє авто

Звичай утримувати авта в порядку може зменшити нещасні випадки в Алберті. Їхання "сконтрольованим автом є так само важне для життя шофера і його родини, як і його спосіб їхання.

Тому кожний власник авта і трока повинен про це тямити і вимагати від свого гаражу "ПОДВІЙНОЇ КОНТРОЛІ" всіх частин, що запевняють безпеку: гальмів, світел, таєрів, тюбів, кермового механізму, стирачів вікна й коліс

ЇДЬТЕ БЕЗПЕЧНИМ АВТОМ У 1950 Р.

БУДЬТЕ ОБЕРЕЖНІ — ЖИТТЯ, ЩО ВРЯТУЄТЕ, МОЖЕ БУТИ ВАШЕ ВЛАСНЕ!

Опубліковано в інтересах публичної безпеки..

ABA
ALBERTA BREWERS' AGENTS LIMITED
REPRESENTING
BIG HORN BREWING CO. LTD.
CALGARY BREWING & MALTING CO. LTD.
SICKS' EDMONTON BREWERY LTD.
SICKS' LETHBRIDGE BREWERY LTD.
NORTH-WEST BREWING CO. LTD.

ДІСТАЛИ ДИПЛЬОМИ

В цих днях закінчили Албертійський університет в Едмонтоні і дістали дипльоми такі українці і українки:

Доктори медицини

Володимир Ґорецький, Дмитро Суракан, Роман Шкварок. (Д. Суракан походить з Бюкенен, Саск., відзначений золотою медалею за найкращий поступ у хірургії).

Доктор дентистики

Віктор Кузик.

B. Sc. in Nursing

Текля Головайчук, Марія Кулак, Наталія Порайко, Соня Шептицька, Евгенія Фодчук.

Bachelor of Science (B.Sc.)

Анна Витвицька, Нестор Дикий, Іван Кобилянський, Степан Крайчий, Олена Леськів, Осип Лукенчук, Катерина Олексин, Тереса Пацула, Степан Процьків, Микола Семелюк, Г. Шевчук, Осип Сікора, Л. Скорупський, Юрко Феняк, Нестор Цебуляк, Раїна Янда, Роман Янда.

Bachelor of Arts (B.A.)

Константин Косован, Рафаїл Лопатка, Олександра Пирч, Д. Щербанюк, Осип Трофимюк.

B. Sc. in Commerce

Роберт Боднар, Евгенія Гантюк, Василь Карпій.

Bachelor of Science in Agriculture

Осип Ґурба, Василь Гамевич, Пилип Салиський, Еміліян Депутан, Дмитро Мельник, Іван Рафа, Василь Скоропад, Богдан Татарин, Осип Шеманчук, Антін Ясеницький, Степан Дубець, Петро Мельник

Certificate of Record in Dairying

Петро Черемшинський.

Master of Science in Agriculture

Андрій Винник, Степан Фуштій.

B. Sc. Household Economics

Вікторія Миськів.

Bachelor of Education (B.Ed.) Senior Diploma

Микола Боднар, Амелія Вербицька, Микола Гриник, Михайло Ґудзоватий, Йосифина Колісняк, Гр. Клюфас, Михайло Ковальчук, Іван Лукенчук, Микола Лупащук, Петро Мациборський, Лаврентій Мотюк, Анна Прокопюк, Наталія Рудко, Василь Сопрович, Василь Тхір, Микало Чепига, Микола Хамчук, Микола Давсон.

Junior Diploma

Василь Бегуняк, Соня Войтків, Яніна Ґорґійчук, Михайло Костик, Р. Леськів, Василь Мельник, Михайло Мишок, Зенон Садовий.

Master of Education

Василь Мойса.

Bachelor of Science in Engineering

Василь Васеленчук, Осип Главай, Пилип Ґудз, Іван Зазеленчук, Андрій Ковальчук, Артур Ковальчук, Іван Корпан, Роман Концограда, М. Кутин, В. Левицький, М. Озубко, Степан Романчук, В. Сидяк, Юрко Стефаник, Павло Хаба, Іван Чапа, Микола Чернівчан, Петро Юрків, Михайло Юрко, В. Юрко, Л. Якимович. М. Данчук, Іван Дмитрук.

Покінчили агрологію

Степан Гавреляк, Василь Лобай, Юрко Шевчук.

Норси

П. Григірчук, Е. Шейко, М. Малацко, Антоніна Дзус, Йосифина Ясницька, Марія Кулак, Анастасія Курилюк, Маргарета Липова, Анна Остриж-нюк, Наталія Порайко, Йосифина Рудик, Ольга Шандро, Марія Шульган, Олена Скульська, Єлисавета Урсуляк, Е. Сточинська, Арлін Боднар, Люциля Качук, Ліліян Королюк, Розалія Левицька, Марія Мараско, Сілія Новолянська, Еллен Тхір, Інга Щербанюк, Ольга Ханас, (відзначена золотою медалею), Єлисавета Єленяк, Катерина Галіна, Анна Кіселевич, Марґарет Липова, Гільда Миськів, Евгенія Островерха, Леся Павловська, Розалія Ропчан, Олена Василиця, Соня Яцейко, Марія Зарівна.

Тут включені імена всіх тих українських дівчат, що покінчили курс в едмонтонських лікарнях: Дженерал, Мізерікордія і Роял Александра.

Сердечно ґратулюємо всім абсольвентам університету з дипльомами та бажаємо їм багато успіхів у їх дальшому житті і праці.

В місяці травні виконаймо свій національний обовязок та вплатім національну вкладку!

Величавий весняний базар-карнавал

Розалія Панилик

Евгенія Гайдук

Леся Прокопчук

Наталка Маєрівська

Катедральна церква св. Йосафата в Едмонтоні улаштовує у днях 25. 26. і 27. травня в Народньому Домі величавий весняний базар-карнавал. Увесь дохід із цього підприємства призначений на дальше внутрішне прикрашення катедри.

Розпродажжю карнавалових книжечок займаються панночки Розалія Панилик, Евгенія Гайдук і Леся Прокопчук (з УКЮ) та Наталка Маєрівська (СУМ).

Усіх тих, що до них вже зверталиcь, або ще звернуться наші панночки, просимо ласкаво помогти їм у їхньому нелегкому ділі — розпродажі карнавалових тикетів. Хто вже одержав ці книжечки, просимо ласкаво пересилати відтинки з належитістю на адресу тих панночок, від яких вони їх одержали.

Розігравка нагород, як теж і проголошення королевої карнавалу відбудеться в Нар. Домі в суботу 27. травня. Просимо ласкаво зацікавитись цею справою.

УПРАВА БАЗАРУ.

Вісті з Едмонтону

День Матері в українських установах

КОНЦЕРТ ДІТВОРИ УКРАЇНСЬКОЇ ШКОЛИ.

Хто з едмонтонців не міг бути на концерті в честь Матері, що його власними силами зорганізувала дітвора української рідної школи при УНДомі в неділю вечером 14. 5. ц. р. у великій залі УНДому, той втратив можливість побачити дійсно гарну і по мистецьки виведену культурну імпрезу. Мистецький керівник дуже багатої програми (28 точок), учитель школи п. Володимир Гриник, мусів вкласти багато труду, педагогічного знання й енергії, щоб так совісно підготовити цей концерт. В технічній підготові концерту, сцени й залі допомагали йому активні члени батьківського кружка школи під проводом його рухливого голови п. А Кота, які належно розуміють відповідальні завдання учителя і допомагають у його важкій праці, як тільки можуть. Збірні труди та зусилля учителя, дітвори і членів батьківського кружка школи увінчалися гарним успіхом, і численна публіка радувалася кожним виступом дітвори на сцені. Це й відмітив у кінцевому слові о. ігумен С. Шевчук ЧСВВ, парох катедральної церкви св. Йосафата в Едмонтоні, зазначуючи, що високий рівень дитячого концерту в честь Матері свідчить про доцільність виховання української дитини в Канаді в українській школі, як також про те, що ця наша школа в Едмонтоні працює добре і вже має гарні успіхи.

На багату програму концерту склалися деклямації, збірні деклямації, хорові пісні, сценічні картини, вправи дівчаток до слів пісень, привітне слово для матерей і дитячий реферат про День Матері. Закінчено концерт благальною піснею за український нарід та співом українського і канадійського національних гимнів. Під кінець концерту діти збігли зі сцени з цвітами в руках, які вручили на залі своїм матерям.

У ВІДДІЛІ УКЮ.

Відділ УКЮ в Едмонтоні влаштував з нагоди Дня Матері чайне прийняття в залі УНДому в год. 3. пополудні. Привіт для зібраних на залі матерей виголосила голова Відділу УКЮ п-а Віра Василишин. Жіночий дует та гра на фортепіяні виповнили мистецьку частину програми. В часі прийняття удекоровано букетами цвітів найстаршу на залі матір п-ю О. Процьків і наймолодшу п-ю Е. Боднар.

СЕРЕД ПЛАСТОВОЇ МОЛОДІ

Пластова молодь уладила День Матері в залі під катедральною церквою в суботу вечором у колі своїх членів та їх родин. Програму виконали самі пластуни рецитаціями, вправами і грою на фортепіяні. Свято мало внутрішньо-організаційний характер.

ВЕЛИКИЙ ДЕНЬ ПІВДЕННОГО ЕДМОНТОНУ

Парохія св. Василія Вел. в Південному Едмонтоні та її вірні мали в неділю 14. ц. м. справді великий день. Бо того дня відбулось урочисте посвячення і коронація прекрасної статуї Матері Божої, що її коштом майже 150 дол. уфундували діти місцевої рідної школи, розпродавши на цю ціль відповідну скількість білетів, а теж концерт на честь Матері, влаштований тими ж дітьми. З нагоди такого великого свята вірні заповнили церкву вщерть на обох Службах Божих, читаній і співаній, при чому дуже багато молоді і матерей приступило до св. Тайн. Чину посвячення статуї довершив парох о. В. Сорока ЧСВВ після співаної Служби Божої. В часі між двома Службами Божими молодь приймала мамів чаєм у забудуваних парохії.

Пополудні відбувся у великій залі недалекої католицької школи концерт дітей рідної школи при парохії, що його дуже дбайливо підготовили Сестри Місіонарки. На його програму склалися численні хорові виступи, деклямації, рецитації, танки, дотепні сценки і вистава в двох відслонах під назвою "День Матері." Численно зібрані глядачі подивляли висліди невтомної праці двох Сестер і гаряче оплескували молодих виконавців. По концерті роздано не тільки дітям з рідної школи, але й усім присутнім на залі дітям торбинки з солодощами і цукерками. Крім того о. Сорока розділив подарованих п-вом Бакаями 10 долярів між троїх дітей, що ходили найпильніше до рідної школи і найкраще опанували українську мову: це Наталка Корбил (5 дол.), Леся Корбил (3 дол.) і Методій Козяк (2 дол.). Разом з тим вручив о. Сорока ученицям Анні Корбил та Вірі Свидницькій, які розпродали найбільше білетів на статую М. Б., золоті хрестики з ланцюжками. Після концерту молодь з місцевого Відділу УКЮ прийняла всіх приявних чаєм.

Урочиста коронація статуї Матері Божої відбулася вечором після Молебня, що його відправили два отці: о. С. Шевчук з катедр. парохії та наш о. парох. Коронувала учениця Анна Корбил в оточенні всіх дітей рідної школи. Гарну проповідь виголосив о. С. Шевчук. Це прекрасне Богослуження, в якому взяла знову участь маса вірних, закінчено Благальною Піснею.

ЗАПОЧАТКУВАННЯ НАШИХ ПОСТІЙНИХ БОГОСЛУЖЕНЬ НА ПЕРЕДМІСТІ КАЛДЕР

Неділя 14. травня ц. р. — це великий, незабутній день для українців едмонтонського передмістя Калдер, бо того дня започатковано у нас вже наші постійні Богослуження, що досі відправлялись тут дуже рідко. Завдяки великому зрозумінню справи і печаливій опіці над вірними Їх Екселенції Кир Ніля Саварина відправив у нас у неділю 14. 5. в саме полудне Службу Божу в місцевій римо-католицькій церкві о. Йосафат Шкварок, що обіцяв відвідувати нас з Богослуженнями кожної неділі. Які потрібні в Калдер наші Богослуження, видно було найкраще в часі цеї першої відправи о. Шкварка, якої вислухало в великою набожністю і незвичайним вдоволенням кількадесять вірних. На чергових Богослуженнях, що будуть відбуватися у нас вже постійно кожної неділі в год. 12. вполудне в римо-католицькій цекві св. Едмонда, буде напевно значно більше наших вірних, бо про перше Богослуження не були всі повідомлені.

Започаткування наших постійних Богослужень на передмісті Калдер, де живе так дуже багато українців, має величезне значіння. Це ж твориться нова наша парохія у великому Едмонтоні, нова станиця нашої віри й української народности, що поруч рідної школи, яка у нас працює вже давніше, служитиме духовим потребам всіх українців на цьому розлогому передмісті. Тому ми, вірні, безмежно вдячні нашому Владиці Кир Нілеві, що прихилився до наших просьб і призначив для постійних щонедільних Богослужень на Калдер окремого священика, Всч. о. Й. Шкварка.

УСТАНОВЧІ ЗБОРИ ЛІТЕРАТУРНО-МИСТЕЦЬКОГО КЛЮБУ В ЕДМОНТОНІ

13. травня ц. р. в залі Модерн Кафе (кол. Інститут ім. М. Грушевського) відбулися Установчі Збори Літературно-Мистецького Клюбу в Едмонтоні. На збори прийшло 31 запрошених осіб, між ними письменники, журналісти, мистці і взагалі люди, що цікавляться проблемами української культури.

Збори відкрив ред. д-р Іван Німчук, що привітав присутніх і накреслив завдання Клюбу. Після того відчитано правильник, який з дрібними змінами прийнято одноголосно. До проводу Клюбу вибрано пять осіб: головою маляра В. Залуцького, заст. голови Віктора Купченка, секретарем поета Володимира Скорупського, скарбником Ю. Стефаника, господарем Дарію Янда. Вибрано також Контрольну Комісію і Мировий Суд Клюбу.

По офіційній частині маляр Іван Кейван прочитав дуже цікаву доповідь про мистецьку діяльність великого українського графіка Юрія Нарбута, 30-літні роковини смерти якого припадають 23. травня ц. р.

При цій нагоді повідомляємо, що в суботу 27. ц. м. у тій самій залі в год. 8:30 вечора відбудеться чергова зустріч членів Клюбу, на якій поет п. Віктор Купченко прочитає доповідь п. з. "Нарис українсько-канадійської літератури."

ВИСТАВА ДРАМИ "МІРІЯМ З МАГДАЛІ"

Організація Дітей Марії під проводом Сестер Служебниць виставила 18. 5. ц. р. в залі УНДому біблійну драму в 4-ьох діях п. з. "Міріям з Магдалі." Режисерували виставу Сестри Венедикта і Моніка. В дієвих ролях виступали: п-і Е. Боднар, п-ни В. Василишин, Е. Піньковська, А. Гаврилечко, О. Пилипюк, Л. Бабій, Е. Посилюжка та Л. Василишин і п.п. В. Процьків, В. Байрак та М. Гаврилечко. Хорові точки виконав дівочий хор Дітей Марії.

Всі виконавці вивязалися добре зі своїх роль, бо Сестри доложили багато трудів і старань щоб вистава випала якнайкраще, що і режисерам, і аматорам-артистам уповні вдалося. На жаль, з уваги на робочий день та на дощеву погоду публики не було багато. Ті, що слухали гри, були вповні задоволені з дійсно милої і культурної імпрези. Сестрам-режисерам і виконавцям поодиноких роль належиться щире признання за їх совісну і гарну працю.

СПОРТОВІ ВІСТІ

Едмонтон, УСТ "Україна" — РСАФ 5:0 (1:0).

Перші мистецькі змагання в лізі дружин копаного мяча міста Едмонтону заінавґурувала в суботу 13. 5. УСТ. "Україна" проти РСАФ. Одинадцятка "України" легко перемогла противника відношенням воріт 5:0 (1:0) Знаменито грав воротар переможців. Тільки його жертвенний і добрій грі слід завдячити, що ніодин з небезпечних стрілів напасників противника не попав до воріт "України." Його грі не міг дорівняти воротар РСАФ, що грав непотрібно нервово, часто вибігав з воріт, коли до неї зближався з мячем напад "України," і така його тактика спричинила в головній мірі таку високу програну його барв. Незалежно від цього ціла одинадцятка "України" грала добре й комбіновано, хоч напад не все міг використати догідні ситуації перед воротами противника, що й врятувало РСАФ від ще вищої програної.

В часі перерви грала жіноча оркестра на шкотських інструментах шкотські марші.

Глядачі (коло 1000 осіб) привітали перемогу "України" гарячими оплесками.

УКРАЇНСЬКА АПТИКА В АЛБЕРТІ ДЛЯ ВАШОЇ УСЛУГИ!

Виповняємо Лікарські Рецепти з найбільшою увагою і по уміркованій ціні.

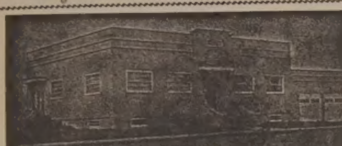
В цій найстаршій аптиці в Алберті знайдете повний склад Аптичних Препаратів, Патентовані Медицини й Ветеринарські ліки.

Полагоджуємо лікарські рецепти поштою.

Василь Середа, B.Sc. Степан Середа, PHm.B.

The WESTERN PHARMACY

10310-101 St., Edmonton, Alta.



ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ

В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого, удавайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамованню і в закупленню домовини та нагробних хрестів з міста чи з фармів, до:

PARK MEMORIAL FUNERAL DIRECTORS

9709-111 Ave., Edmonton, Phone 22331 — Lamont, Alta., Phone 53 — Vegreville, Alta., Phone 11

В. М. СМОЛИК, управитель.

В обороні пластової станиці в Торонті

Свого часу зреферували ми на сторінках "Українських Вістей" справу позбавлення приміщеня в УНДомі в Торонті для місцевої станиці Українського Пласту. Свій крок у цьому напрямі управа УНДому в Торонті оправдувала тим, що, мовляв, Пластова Станиця в Торонті є під контролею одної політичної (бандерівської) партії, що виховна праця ведеться там не по демократичному, що молодь і діти є обєктом експериментів у вузько-партійних цілях пластових провідників і т. д.

Краєва Пластова Старшина в Торонті, до якої входять старші поважні громадяни, що не належать до партії (бандерівців) та тішаться загальним довірям громадянства, основно перевірила всі пороблені Пластовій Станиці в Торонті заміти і в оголошенім у пресі комунікаті з 20. IV. ц. р. за підписом пл. сен. інж. О. Тарнавського і Д. Штундера ствердила безпідставність усіх закидів. Стверджено теж, що провід станиці за ввесь час своєї діяльности не порушив принципу аполітичности й апартійности Пласту і виховував молодь на здорових пластових засадах.

Вслід за тим Краєва Пластова Старшина заявила повне довіря проводові Пластової Станиці в Торонті у звязку з веденою ним виховною працею серед членів Станиці, як з погляду етично-морального, так і національно-політичного, і за це висказала проводові Станиці найщирішу батьківську подяку. Разом з тим відкинено з обуренням всякі безпідставні закиди політичного та етичного характеру, зроблені Пластовій Станиці в Торонті підчас загальних зборів т-ва УНДім 23. і 24. січня ц.р.

Величавий карнавал

відбудеться у Вегревил, Алта., на арені в днях 3, 5, 6 і 7 червня ц.р. У контесті на королеву карнавалу беруть участь: Маргарета Бандура, Ліля Далінська, Марія Дутка, Ніта Рурка й Марія Штурмей.

Дохід з карнавалу призначений на будову української католицької церкви у Вегревил.

Всіх вегревільців та околицю просимо дуже взяти численну участь у карнавалі.

Управа Українського Католицького Хору.

МОДЕРНЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ

виконує портрети, весільні знимки, великі групи, фотокопії. Крім цього виклинює фільми та виконує першорядні кольорові роботи.

Alderson Photo Studio

Власник: Іван Юркiв.

10269 - 97 St. — EDMONTON, ALTA. — Phone 22829

Armstrong's Drugs & Stationery

"Reliable Drug Store"

10663 - 97 STREET — Phone 27211 — EDMONTON, Alta.

ПОСЛУЖИМО ВАМ СКОРО, СПРАВНО І ВВІЧЛИВО У ВСІХ ВАШИХ АПТИЧНИХ ПОТРЕБАХ

Володимир Мадай і п-во Ю. Наконечні, властителі.

Все Потрібне для Будови

По Уміркованій Ціні — Дістаньте в Своїм СКЛАДІ БУДІВЕЛЬНОГО МАТЕРІЯЛУ

NORWOOD LUMBER COMPANY

EDMONTON

Office 11203-84 Street—Phone 73082 — Yard and Factory 8801-114 Avenue—Phone 73080

Р. ФІРМАНЮК, властитель.

ВКЛАДАЄМО ВОДОПРОВОДИ І ФОРНЕСИ

ПРОДАЄМО електричні помпи для мілких і глибоких криниць, газові кухні, синки, ванни та все, що входить в обсяг пломерства.

Ross Plambing and Heating Co. Ltd.

Н. Слачинський, власник.

10316-96 Street — Phone 26721 — Edmonton, Alberta

УВАГА! ЕДМОНТОН, УВАГА!

Катедральна парохія св. Священомученика Йосафата в Едмонтоні влаштовує

Святочну Академію

в честь

Цариці України — Богоматері

В програму входять хоральні, музичні, оркестральні, сольові, мелодеклямаційні й речитативні виступи.

В другій частині програми буде візія — живий малюнок, оснований на речитативі вірша "СКОРБНА МАТИ", в режисерії о. Марка Дирди ЧСВВ та в музичній ілюстрації проф. Льва Туркевича в супроводі фортепіяну й катедрального мішаного хору. Будуть нові декорації й костюми.

Ця академія буде великою новиною і гідною маніфестацією всіх українців міста Едмонтону та його околиць! Тож своєю масовою приявністю на ній звеличім цю святу велику хвилину!

Академія відбудеться в залі Народнього Дому 9620-109 евеню, в останньому дні місяця Марії, у вівторок 30. травня 1950, в год. 8.30 вечора.

Квитки вступу на академію набувайте завчасу, щоб опісля не жалувати, що не були на ній, як це було в зимі в часі вистави "Різдво Христа"; квитки можна набути в канцелярії парохіяльного уряду в Едмонтоні, 9648-108 евеню.

Катедральний парохіяльний уряд.

ДАЙТЕ ВІДПОВІДЬ

Просимо того громадянина, що 15. 5. ц. р. надіслав до адміністрації "Українських Вістей" з Оттави одного доляра без подання своєї адреси, вияснити нам, на яку ціль прислав нам того доляра.

Адміністрація "У. В."

На продаж

Чудовий дім у доброму стані на 1½ акрах зі садом у Пічленд, Б. К., готівка або на рати. Зголошуйтесь:

Ukrainian News, Box S, 10967 - 97 Street — Edmonton.

ПОТРЕБУЮ ГОСПОДИНІ і робітниці на фармі. Я українець, маю 58 років, самітний. Платня—$50 місячно. Можу взяти також жінку з дітьми. Зголошуйтесь на адресу:

Mike Strutinski, Box 151, Lac La Biche, Alta.

НА ПРОДАЖ

шевський варстат з повним обладнанням, нова машинерія, річний оборот $7,700. 20 миль від Едмонтону, куди добре получення басом і залізницею. Ціна $2,300, також на сплати. Добра нагода для новоприбулих! Зголошуйтесь:

Ukrainian News, Box C, 10967 - 97 St., Edmonton, Alta.

ШИЄМО

жіночі й мужеські убрання на міру. Також маємо на складі готові. Помірковані ціни, бо купуємо без посередників (говлсейл).

Обслуга в українській мові.

20 CENTURY CLOTHING MANUFACTURERS

Пані Катерина Шашкевич, власник.

11047-95 St. — Edmonton, Alta. Phone 25310

NOTICE

IN THE MATTER OF THE GAS RESOURCES PRESERVATION ACT, being chapter 2, Statutes of Alberta 1949 (Second Session), as amended, and IN THE MATTER OF THE APPLICATION OF WESTERN PIPE LINES.

TAKE NOTICE that an application will be made, on behalf of Western Pipe Lines, to the Petroleum and Natural Gas Conservation Board, for a permit to remove gas or cause it to be removed from the Province of Alberta, for use or consumption elsewere than within the said Province, under the provisions of The Gas Resources Preservation Act, being Chapter 2, of the Statutes of Alberta, 1949 (Second Session), as amended.

AND FURTHER TAKE NOTICE that the said Board has fixed the hearing of the application for the hour of 9:30 o'clock in the forenoon on the 19th day of June, A.D. 1950, at the Court House in the City of Calgary, in the Province of Alberta.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 3rd day of May, A.D. 1950.

WESTERN PIPE LINES.

МІСЯЦЬ ТРАВЕНЬ — ЦЕ МІСЯЦЬ НАЦІОНАЛЬНОЇ ВКЛАДКИ!

Office Tel. WA 7190 & WA 8183. Res. Tel. LL 5011

І. Ю. РОБОРЕЦЬКИЙ, LL.B.

Адвокат, Повновласник і Нотар. Заступає у всіх судових справах.

J. G. ROBERTS, L.L.B.

302 Temple Building — Bay & Richmond Streets — Toronto, Ont.

Вечері, від 7. до 8. год., за винятком середи й суботи, призначені на спеціяльні розмови.

ROMANICK & ROMANICK

АДВОКАТИ — ПОВНОВЛАСНИКИ — НОТАРІ

Заступають у справах карних і цивільних, судових і позасудових.

Микита Романюк — Мирослав Романюк

511 Temple Building — TORONTO, Ont. — Phone: Elgin 2585

Петро Старко — Йосиф Старко

ОКУЛІСТИ · ОПТОМЕТРИСТИ

230 Tegler Building, Edmonton. Telephone 21248

Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

Левко Г. Фарина

ОКУЛІСТ — ОПТОМЕТРИСТ

202 Union Building, Edmonton, Alberta. Phone 28631

Екзамінує очі — Припасовує окуляри

СТЕФАН А. КОЗАК

Окуліст — Оптометрист

1765 Hamilton Street — Phone 4347 — Regina, Sask.

Екзамінує Очі — Припасовує Окуляри

БУДУЄМО

Доми, церкви, народні доми та всякі інші будинки. — Рисуємо плани під усякі будови, переводимо електричні інсталяції, продаємо електричні знаряддя, вставляємо водопроводи на гарячу і зимну воду (пламбінг) і т.д. — Пишіть або телефонуйте:

DOROSH ELECTRIC & DRAFTING

9226 - 111 Avenue — Phone 75134 — Edmonton, Alberta

FINER QUALITY BETTER SERVICE

CUTS DESIGNS

PHONE 25392

PAZDER Art ENGRAVING

9737-109 ST. EDMONTON, ALBERTA

YOUR GUARANTEE — SMITH'S Gold Seal — OF QUALITY

BABY CHICKS — TURKEY POULTS

ПОЧИНАЄМО висилати КУРЯТА й ІНДИЧАТА. Всякий вік і роди, доки вистачить запас.

SMITH'S CHICKERIES & Turkey Poult Hatchery

Phone 32844

10001-82 Avenue — Edmonton.

PRINGLE 44 CHICKS

AND A COMPLETE POULTRY SERVICE!

З новим обладнанням, збільшеною продукцією та 4 модерними виплягарнями курят — одержите найкращу обслугу у ПРИНГЕЛ. Для найкращих доходів мусите подбати про вчасні курята. Вже замовляйте такі роди:

Принґел Р.О.П. Запліднені Курята

За 100	Без означеного полу	З означ. полом
Білі Леггорнс	$18.00	$36.00
Ню Гемпшайрс	19.00	34.00
Барред Рокс	20.00	35.00
Лег.-Гемп. Кросбред	19.00	35.00

Визначення полу на 96% певне.

Когутики: Б. Леггорнс — $4.00; Геві Брідс $11.00; Кросбред $6.00 за 100 штук.

Апробовані Принґел Широкогруді "Бронз" Індичата:

$90.00 за 100

Посилаємо курята й індичата всякого віку. Посилаємо зараз!

PRINGLE ELECTRIC HATCHERIES

Edmonton, 10550 - 101 St., Phone 28284 — South Edmonton, 10037 - 82 Ave., Phone 35358

Calgary, 228-230 17 Ave E. Ph. M3045 and Chilliwack, B. C.

ЄДИНА В ЕДМОНТОНІ УКРАЇНСЬКА ПЕРЕВОЗОВА ФІРМА

Помірковані ціни! — Телефон 26669

JIM'S EXPRESS & TRANSFER LIMITED

Петро Качур, власник

9639-103 A Ave., Edmonton, Alta.

АЛБЕРТІЙСЬКА ДЕНТИСТИЧНА ЛЯБОРАТОРІЯ

Churchill Bldg., Edmonton

9964 Jasper Ave. — Suite 31.

Телефон 25649

Гарантована і скора робота по ціні, яка е дуже умірковна. Принимаємо замовлення поштою. Ми продаємо і міняємо годинники, фото-камери, перстені і т. д.

UNITED EXCHANGE

10285 - 101 St. Edmonton, Alta.

УВАГА! УВАГА!

Коли хочете продати, купити чи заміняти фарми, готелі, бльоки, пул руми, штори чи гереджі, зайдіть до:

PARKDALE REAL ESTATE

8945 - 118 Ave., — Edmonton, Alta.

Телефон: 75566.

Роман Максимюк, властитель.

Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2nd MAY, 1670

ПРИЯЗНИЙ СКЛЕП ДЛЯ ОЩАДНИХ ЛЮДЕЙ В ЕДМОНТОНІ

Телефонуйте 27897 за вільною доставою екстрактів,

КОРІННИХ ПРИПРАВ, ЛІКАРСТВ І КОСМЕТИКІВ ВОТКІНСА.

WATKINS QUALITY PRODUCTS

10586 - 101 Street — Edmonton, Alberta

АДВОКАТИ

Петро Ґрещук, B.A., LL.B.

АДВОКАТ І НОТАР

перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах.

719 McLeod Bldg., Edmonton.

Тел. офісу 24047. Тел. дому 71435

J. E. BASARAB, K.C.

АДВОКАТ І НОТАР

Полагоджує всякі справи.

41 Gariepy Block, Edmonton.

Телефон 21642

P.A. Miskew, M.A., LL.B.

АДВОКАТ І НОТАР

веде свою канцелярію в спілці з SHORT & CROSS

2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg

Edmonton, Alta. Telephone 21151

Harvie & Yanda

Адвокати й Нотарі

202 Bank of Toronto, Edmonton

Можете писати до нас по українськи

JOSEPH M. LAZARENKO, LL.B.

Адвокат, Соліцитаторі Нотар.

441 Seymour St., Ph: Tatlow 5039

Residence: 1625 Nanaimo Street, Vancouver, B.C.

MICHAEL H. PONICH

LL.B., K.C., M.L.A.

Веде адвокатську канцелярію у ВЕГРЕВИЛ — понеділок, вівторок, субота

ТУГИЛС — середа, четвер, пятниця

Two Hills, Alta. — Box 88.

Телефон 4.

ЮРІЙ ШКВАРОК

Адвокат і Нотар

полагоджує всякі справи

9948 - 88 Ave., — Edmonton

Т. Р. БІГОРА, Б.А.

УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР

заступає в справах цивільних, карних і маєткових. Його офіс над

Bank of Toronto, 31A Queen St.

St. Catharines, Ont.

Off. Phone 2-8341 Res. 2-1453

В ГРИМСБІ, Онт.—урядує в суботу від 2 до 5 години під адресою — 42 Main Street. — Phone 559.

Д-р Іван Пасіка

дентист.

Відчинив і провадить свою канцелярію в RADWAY, ALBERTA.

DR. C. J. MADILL

DDS, LDS.

420 Tegler Bldg., Edmonton.

Office Phone: 24644; Res.: 27963

Години від 10 рано до 4 попол.

JOSEPH KOZIBRODA

Physio Therapy

З практикою зі Старого Краю лікує різні недуги та направляє надвихнені кости. Наша нова адреса така:

SCONA BLOCK NO. 2

82 Ave.-109 St., Edmonton, Alta.

Телефон: 33855

ЖЕНЩИНИ!

ЗАТРИМУЙТЕ СВОЮ МОЛОДУ КРАСУ ВИПРОБОВАНИМ СРЕДСТВОМ КРАСИ

МОРФОСА КРІМ

Ви самі переконаєтесь, що Морфоса Крім зменшує проти в шкірі, вигладжує зморшки, усуває угри, прищі, веснянки і жовті плями та робить — як кажеться в українській пісні — "личко як кров з молоком", пухким та румяним.

Слоїк $1.10 з пересилкою.

Можна набути у:

The T. Eaton Co. Ltd. Winnipeg

або

DUFFERIN DRUG STORE

229 Dufferin Ave., Winnipeg, Man.

(Corner King and Dufferin)

(Один бльок від Мейн Ст.) Зерб Ф.

ЛІКАРІ. ДЕНТИСТИ

Лікарі й Оператори в Едмонтоні

ДР. ІВАН ЯРОБКО

ДР. ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ

212 Tegler Bldg., Edmonton

Телефон 27842

Тел. Офісу: 21748. — Дому: 81690

ДР. М. М. СЕРЕДА

Лікар і Оператор.

9914-109 St. — Edmonton, Alta.

(зараз на північ від Адміністраційного будинку на 109 вулиці).

ДОКТОР Й. МЕГАС

Лікар, Оператор, Акушер.

Венеричні і Скірні Недуги

Suite 102, Krozelle Building, 10014-102 A Ave., Edmonton, Alta.

(На північ від Суду) Тел. 24645.

ДР. ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ

Лікар, Оператор і Акушер

Boulanger Bldg., Edmonton

Телефон 22000

ДР. В. А. ШАНДРО

Оператор, Спеціяліст ниркових недуг та залози (Простейт Гленд) що регулює моч.

Член Королівської Колегії Хірургів.

GARNEAU THEATRE BLDG. Edmonton на південнім кінці мосту Гай Левел.

Тел. офісу: 34778 — Тел. дому: 33983.

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82??4

DR. B. N. SHLAIN

ДЕНТИСТ — DENTIST

428 Tegler Building

Edmonton, Alta.

Тел. офісу: M1003 Дому W2006

DR. S. YAHOLNITSKY

Лікар, — Акушер — Оператор

Спеціяліст у Хірургії

210 Greyhound Bldg., Calgary.

ДР. Ю. ДРАГАН

D.M., C.M., L.M.C.C.

ЛІКАР, АКУШЕР, ОПЕРАТОР

601 Canada Bldg., Saskatoon.

(коло сіенарської стації).

Тел. Офісу 6665 Тел. Дому 98107

Др. Стефан Воробець

M.D., L.M.C.C.

Лікар — Оператор — Акушер

513 Canada Bldg., Saskatoon.

(коло сіенарської стації)

ЛІКАР - ОПЕРАТОР

ДР. В. Ф. БАЧИНСЬКИЙ

МОДЕРНІ ДІЯГНОСТИЧНІ ПРИРЯДИ ДЛЯ РОЗПІЗНАННЯ НЕДУГ

Екс-Рей; Флуороскопія; Електричний Серцемір; Метаболістичний Мірильник; Радіотерапія; Лябораторія Крови, Мочі, і т. д.

403 - 404 CHILDS BLDG.

Winnipeg, Man.

Тел. Офісу: 925075; Рез.: 52502

ВЕГРЕВИЛ І ОКОЛИЦЯ!

Екзамінуємо очі що суботи в Вегревил, під адресою

Peter Starko

Окуліст — Оптометрист

Legion Hall, Ste. 3, Vegreville

Едмонтонський офіс, під адресою 230 Tegler Bldg., Edmonton.

НЕ ТЕРПІТЬ БОЛЮ НЕПОТРІБНО

Уживайте на Ревматизм, або Біль Крижей

УКРАЇНСЬКУ МАСТЬ

Усуває різні болі як ревматизм, біль крижей, ломання костей, рук, ніг і інших частей тіла. За одним натертям біль уступає.

ІМІТАЦІЇ НЕ ПРИНИМАЙТЕ

Правдива Українська Масть має поданую марку

UKRAINIAN — УКРАЇНСЬКА МАСТЬ — SALVE

Ціна $1.10 з пересилкою, Спеціяльно 6 слоїків за $5. Пишіть: The T. Eaton Co. Ltd. Winnipeg.

або до

DUFFERIN AVE DRUG STORE

229 Dufferin Ave., — Winnipeg.

(Cor. King and Dufferin)

Ширіть "Українські Вісті"!